

Кыргызская Республика
Японская Грантовая Помощь по Проекту
предоставления стипендий
для подготовки кадров (JDS)

Предварительное Изучение

Финальный Отчёт

2011 год, март

Независимое административное агентство
Японское агентство международного сотрудничества(ЈІСА)

Организация-подрядчик
Японский центр международного сотрудничества (ЈІСЕ)

TAC
JR
11-004

Кыргызская Республика
Японская Грантовая Помощь по Проекту
предоставления стипендий
для подготовки кадров (JDS)

Предварительное Изучение

Финальный Отчёт

2011 год, март

Независимое административное агентство
Японское агентство международного сотрудничества(ЈІСА)

Организация-подрядчик
Японский центр международного сотрудничества (ЈІСЕ)

Краткое описание

1. Краткое описание Предварительного Изучения

Предпосылки Предварительного Изучения

Японская Грантовая Помощь по проекту предоставления стипендий для подготовки кадров (далее «JDS»), предназначенная для стран, пользующихся спросом в подготовке молодых государственных служащих, вовлечённых в разработку и реализацию плана социально-экономического развития, и способных стать в перспективе лидерами своих государств, впервые была осуществлена в 1999 году. Охват целевых стран был расширен и в результате к 2010 году в проект вошли 12 стран.

С целью достижения более ощутимых результатов и эффективности, было принято решение поэтапного внедрения «новой схемы» реализации программы JDS, начиная с 2008 финансового года. В связи с переходом с 2011 финансового года Кыргызской Республики (далее «КР») и Республики Филиппины к новой схеме, было принято решение о проведении в 2010 году Предварительного Изучения в этих странах.

Цели Предварительного Изучения

Целями данного Предварительного Изучения являются:

- Обсуждение и согласование между Группой Предварительного Изучения и местной Управляющей Комиссией вопросов определения Под-программ/Компонентов, разрабатываемых на основе Национальной программы развития КР и Плана Оказания Помощи Японией, и установление приемлемой квоты участников по каждому Компоненту; рассмотрение содержания «специальных программ», организуемых принимающими университетами на протяжении всего проекта, определение размера расходов по проведению этих программ, а также ориентировочного масштаба проекта по приему 4 групп участников, начинающегося со следующего финансового года.
- Отбор кандидатов, рекомендованных целевыми организациями, отбор финалистов программы обучения; разработка окончательного варианта Основного Плана для каждой Под-программы с участием принимающих университетов на основе информации, полученной через обсуждения между Группой Предварительного Изучения и представителями целевых организаций, профессорами принимающих университетов и местными заинтересованными сторонами.

Метод изучения

В рамках данного Предварительного Изучения был проведен ряд изучений в КР с сентября 2010 года по март 2011 года.

- Сентябрь 2010 г.: Определение направлений изучения
 - (1) Курс Японии по официальной помощи, определение Под-программ/Компонентов, отвечающих потребностям развития КР.
 - (2) Закрепление за каждой Под-программой/Компонентом принимающего японского

университета, предлагающего соответствующую учебную программу.

- (3) Выбор целевых организаций для каждой Под-программы/Компонента.
- (4) Выбор ведомства (ответственного ведомства), которое будет играть основную роль в решении задач по каждой Под-программе/Компоненту.
- (5) Подтверждение системы реализации проекта
- Сентябрь 2010 г.- февраль 2011 г.: Набор и отбор участников первой группы
 - Октябрь 2010 г.: Расчет масштаба проекта
 - Декабрь 2010 г.: Разработка проекта плана действий (Основного Плана) для каждой Под-программы)
 - Февраль 2011 г.: Принятие окончательного варианта Основного Плана для каждой Под-программы

Результат изучения

Список компонентов для Кыргызской Республики

Подпрограмма	Компонент	Отв. вед.	Целевая организация	Университет	Магистратура	Кол-во
1. Создание базовых условий для достижения экономического роста	1-1. Государственное управление	ГКС	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство финансов, ✓ Министерство юстиции, ✓ Министерство транспорта и коммуникаций, ✓ Министерство культуры и информации, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство государственного имущества, ✓ Государственное агентство архитектуры и строительства. 	Международный Университет Японии	Магистратура по международным отношениям	3
			<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Национальное агентство по делам местного самоуправления, ✓ Министерство сельского хозяйства, ✓ Министерство по делам молодежи, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство юстиции, ✓ Органы местного самоуправления. 	Университет Дошиша	Магистратура по глобальным исследованиям	2
	1-2. Институциональное развитие органов местного самоуправления		<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Национальное агентство по делам местного самоуправления, ✓ Министерство сельского хозяйства, ✓ Министерство по делам молодежи, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство юстиции, ✓ Органы местного самоуправления. 	Университет Мэйджи	Магистратура по исследованию управления	2
			<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство финансов, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство государственного имущества, ✓ Государственное агентство антимонопольного регулирования, ✓ Государственная налоговая служба, ✓ Государственная таможенная служба, ✓ Государственная служба регулирования и надзора за финансовым рынком. 	Университет Кобэ	Магистратура по международному сотрудничеству	2
	1-3. Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития		<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство финансов, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство государственного имущества, ✓ Государственное агентство антимонопольного регулирования, ✓ Государственная налоговая служба, ✓ Государственная таможенная служба, ✓ Государственная служба регулирования и надзора за финансовым рынком. 	Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан	Магистратура по менеджменту	2
			<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство финансов, ✓ Министерство экономического регулирования, ✓ Министерство государственного имущества, ✓ Государственное агентство антимонопольного регулирования, ✓ Государственная налоговая служба, ✓ Государственная таможенная служба, ✓ Государственная служба регулирования и надзора за финансовым рынком. 	Университет Кобэ	Магистратура по международному сотрудничеству	2

Подпрограмма	Компонент	Отв. вед.	Целевая организация	Университет	Магистратура	Кол-во
2.Содействие внутри-региональному сотрудничеству	2-1. Задачи, способствующие внутри-региональному сотрудничеству в Центральной Азии	2-1-1. Международные отношения/ Построение мира	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство иностранных дел, ✓ Министерство юстиции. 	Университет Васэда	Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям	2
		2-1-2. Водно-энергетическая политика/ Экологическая политика и охрана окружающей среды	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Аппарат Президента, ✓ Государственная кадровая служба, ✓ Министерство сельского хозяйства, ✓ Министерство природных ресурсов, ✓ Министерство энергетики, ✓ Министерство чрезвычайных ситуаций, ✓ Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства, ✓ Государственный комитет по водным ресурсам и мелиорации. 	Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан	Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям	2

Подтверждение приемлемости проекта

В результате проведенной оценки можно сделать вывод, что Под-программы/Компоненты, установленные на основании потребностей КР в подготовке кадров через программу JDS, соответствуют задачам государственного развития КР и приоритетам плана реализации помощи Японии.

Проект развития человеческих ресурсов подразумевает выявление результата на долгосрочной перспективе. В связи с этим, цели программы, в особенности цели проекта, которые должны быть достигнуты к моменту завершения проекта, ограничены приобретением знаний, необходимых для решения вопросов развития КР. Тем не менее, ожидается дальнейшее эффективное применение полученных знаний после возвращения на родину, а также предоставление работодателем возможностей и работы для применения выпускникам, что, в конечном итоге, поможет внесению вклада в решение вопросов развития своей страны.

В качестве шкалы для измерения уровня достижимости целей проекта были использованы следующие показатели:

- Коэффициент получения выпускниками магистерской степени
- Коэффициент занятости выпускников на должностях, тесно связанных с тематикой исследования в Японии

Что касается коэффициента получения выпускниками магистерской степени, то были достигнуты высокие результаты, благодаря следующим мерам: стимулирование набора человеческих ресурсов из организаций, деятельность которых тесно связана со сферой обучения уже на стадии объявления набора; отбор кандидатов, проведенный с учётом базовых академических знаний, необходимых способностей; обеспечение всесторонней поддержки и регулярного мониторинга участников после прибытия в Японию. По состоянию на февраль 2011 года процент успешного завершения учебы по программе JDS в целом достигает 99%.

Относительно показателей по коэффициенту занятости выпускников на должностях, тесно

связанных с тематикой исследования в Японии, с начала реализации проекта в КР, между Государственной кадровой службой (далее «ГКС»), являющейся исполнительным органом проекта, и участником (и организацией, где работает участник) заключается двухсторонний либо трёхсторонний договор. Согласно условиям договора, после возвращения из Японии участник обязуется продолжить работу на государственной службе как минимум в течение 3 лет, а ГКС обеспечивает выпускника рабочим местом. То есть, в определенной мере гарантировано возвращение участников JDS в те государственные органы, где они работали на момент подачи заявления. Ожидается достижение более высоких результатов по коэффициенту занятости на должностях, связанных с тематикой проведенного исследования, путем усиления стимулирования государственных организаций, выдвигавших участников программы.

2. Рекомендации

Проблемы и рекомендации, полученные в ходе данного исследования, выглядят следующим образом:

(1) Определение целевых организаций

На основе обсуждения с местными заинтересованными сторонами были выбраны целевые организации с учетом их роли, полномочий и соответствия к той или иной Подпрограмме/Компоненту. При этом следует отметить, что, в связи с переворотом в апреле 2010 года, Аппарат Правительства и Жогорку Кенеш, до настоящего момента составлявшие основной контингент участников, не вошли в целевую группу данного Предварительного Изучения. В октябре 2010 года были проведены парламентские выборы, а уже в декабре того же года был назначен новый премьер-министр. Следовательно, в будущем необходимо провести дополнительное изучение по включению целевых организаций, а также рассмотреть вопрос целесообразности нынешних целевых организаций, где вопрос обеспечения кандидатами остаётся сложным.

(2) Отбор принимающих университетов

Отбор принимающих университетов был проведен справедливо на основе точных оценочных критериев. Кыргызская сторона с определённым пониманием отнеслась к приемлемости процесса отбора.

При новой схеме реализации программы JDS ожидается укрепление прямого диалога и сотрудничества между принимающим университетом, местными заинтересованными сторонами проекта и целевыми организациями. Следовательно, необходимо стимулировать эффективное проведение учебной программы и руководства, до, во время и после обучения государственных служащих путем регулярного обмена мнениями между профессорами принимающих университетов и представителями целевых организаций, а также более глубокого понимания принимающими университетами предпосылок и задач, связанных с каждым компонентом, через такой обмен мнениями.

(3) Требования при подаче документов

В Кыргызской Республике, уровень знания английского языка у государственных служащих, получавших советское образование, низкий, поэтому всегда возникают трудности в наборе кандидатов, отвечающих требованиям программы JDS. В связи с этим, было решено сохранить нынешнего возрастного ценза (от 22 до 38 лет включительно) в отношении государственных служащих со статусом постоянного сотрудника и после перехода на новую схему реализации проекта. Вдобавок к этому, для охвата талантливых молодых государственных служащих, были смягчены требования о наличии 2-х годичного опыта работы, ранее было установлено «на момент подачи документов», теперь – «на момент поступления на учёбу», т.е. на 1 апреля учебного года по японским правилам.

Хотя легкомысленное смягчение требований к кандидатам лишь для обеспечения количества заявителей нежелательно, все же перед началом реализации проекта, намеченном на следующий финансовый год, необходимо вместе с местными заинтересованными сторонами пересмотреть вопрос установления соответствующих и приемлемых требований к участникам JDS для обеспечения государственных служащих, способных достичь целей проекта.

(4) Сроки набора

В этом финансовом году, для удобства планирования изучения, период набора заявок составил семь недель. Помимо этого, из-за политической нестабильности на юге страны, запланированный ознакомительный семинар в городе Ош не состоялся. В силу ограниченности времени по сравнению с прошлыми годами, были отмечены случаи обращений со стороны заявителей с просьбой о продлении сроков подачи необходимых документов.

С учётом того, что помимо заполнения заявки и составления исследовательского плана заявителем, а также получения необходимых документов, требуется ещё определённое время для прохождения отбора и одобрения кандидатов внутри каждого государственного органа, желательно предусмотреть срок примерно в два месяца.

Оглавление

Краткое описание	i
1. Краткое описание Предварительного Изучения.....	i
2. Рекомендации.....	iv
Глава 1 Предпосылки и история проекта JDS.....	1
1-1. Текущее положение и задачи проекта JDS.....	1
1-2. Предпосылки и история подачи заявки на грантовое сотрудничество.....	9
1-3. Тенденция помощи Японии.....	9
1-4. Тенденция помощи других доноров.....	12
Глава 2 Содержание проекта JDS.....	14
2-1. Краткая информация о проекте JDS.....	14
2-2. Составление 4-х годичного плана сотрудничества.....	25
2-3. График деятельности проекта JDS.....	26
2-4. Краткая информация о бремени кыргызской стороны.....	26
2-5. Последующее сотрудничество.....	27
Глава 3 Подтверждение приемлемости проекта JDS.....	29
3-1. Результаты, ожидаемые в проекте JDS.....	29
3-2. Проведение дополнительного изучения для оценки проекта в момент завершения.....	30
3-3. Проблемы и рекомендации.....	32
3-4. Приемлемость проекта JDS.....	34
3-5. Заключение.....	37

[Материалы]

1. Члены исследовательской группы/ФИО/(Члены исследовательской группы JICA)
2. Деятельность проекта JDS, схема планирования последовательного исследования
3. Список заинтересованных лиц (встреч)
4. Протокол Обсуждений (П/О)
5. Целевые Приоритетные Области/Количество квот на 4 года по каждому вопросу развития (проект)
6. Основной План Под-программы (проект)
7. Роль и задачи целевых организаций, темы, ожидаемые от проекта, количество сотрудников
8. Способ набора и отбора кандидатов в первую группу (отъезд в Японию -2011 фин. г.)

Глава 1 Предпосылки и история проекта JDS

1-1. Текущее положение и задачи проекта JDS

1-1-1. Текущее положение и задачи в проекте JDS

Японская Грантовая Помощь¹ по проекту предоставления стипендий для подготовки кадров (далее «JDS»), предназначенная для развивающихся стран, пользующихся спросом в подготовке кадров в сфере обеспечения правовой базы, экономики и управления, необходимого для перехода к рыночной экономике, впервые была осуществлена в 1999 году в Узбекистане и Лаосе. Целью проекта JDS является подготовка лучших молодых государственных служащих, вовлечённых в разработку и реализацию плана социально-экономического развития, и, как ожидается, способных стать в перспективе лидерами своих государств. После этого охват целевых стран был расширен и в результате к 2010 году в проект вошли 12² стран. Общее количество участников, посетивших Японию до 2010 года в рамках проекта JDS, составляет более 2300 человек.

За последние 11 лет реализации проекта JDS правительства стран-участников проекта дали высокую оценку её деятельности, в плане практического применения результатов в различном формате. Проект вносит непосильный вклад в развитие стран участников, путём внедрения полученных знаний. Тем не менее, для достижения более ощутимых результатов и эффективности была признана необходимость переоценки нижеуказанных пунктов.

- Выбор целевых сфер обучения в привязке к Плану Оказания Помощи по Странам
- Отбор целевых специалистов и целевых организаций, подлежащих обучению
- Продолжительный приём на учёбу одними и теми же университетами в целях повышения качества реализации проекта JDS

Исходя из вышеуказанного, путём пошагового создания новой системы проекта JDS, было принято решение внедрить «новую схему³», и в 2008 году в Узбекистане, Лаосе, Монголии, а также во вновь присоединившейся целевой стране Таджикистан было проведено Предварительное Изучение (Изучение в целях разработки плана) по внедрению новой схемы. В

¹ Грантовая помощь для подготовки кадров: схема развития человеческих ресурсов (стажировка), осуществляемая в настоящее время в 12 странах при содействии грантового сотрудничества Японии. Название на английском: Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarships (JDS) Program.

² Узбекистан, Лаос, Вьетнам, Камбоджа, Бангладеш, Монголия, Мьянма, Китай, Филиппины, Кыргызстан, Таджикистан, Шри-Ланка.

³ Новая схема: согласно политике помощи Японии и существующих конкретных потребностей целевых стран устанавливаются подпрограммы/компоненты. Затем по каждой подпрограмме/компоненту отбираются целевые организации (центральное правительство и т.д.) и принимающие университеты в Японии, куда собственно и направляются участники. Единый пакет на 4-х годовичное (4 группы) обучение, т.е. в течение 4 лет направляются участники по одной и той же подпрограмме/компоненту, из одних и тех же целевых организаций и в установленный принимающий университет. В результате этого у специалистов среднего звена повышается потенциал по разработке политики и управлению проектами, а в конечном итоге, повысится потенциал и самой целевой организации. Таким образом, принимающий университет будет в силах предоставить именно ту учебную программу, которая соответствует той или иной целевой стране проекта.

следующем 2009 году аналогичное изучение уже было осуществлено во Вьетнаме, Камбодже, Бангладеше и вновь охваченной стране Шри-Ланка.

В 2010 году Кыргызская Республика (далее «КР») и Республика Филиппины вошли в список целевых стран с новой схемой сотрудничества, и в этой связи было принято решение провести Предварительное Изучение по вопросам сотрудничества для охвата потребностей Правительства этих стран. Целью изучения является разработка проекта на основании Плана Оказания Помощи по Странам и программ помощи JICA. Проект JDS в КР был запущен в 2006 финансовом году Японии и на февраль 2011 года принял на учёбу в Японию 72 человека, из них 41 человек уже вернулись на родину (см. Таблица 1).

Таблица 1. Результаты проекта JDS в КР (по состоянию на февраль 2011 года)

	Год посещения	Кол-во участников	Сфера Разбивка	Соотношение государственного и частного сектора, %		Возвращение на должность/Другая должность в государственных органах (※1)	
				Государственный сектор	Частный сектор	Сразу после Японии	В наст. время (※2)
1 группа	2007	20	Государственное управление, Экономика, Международные Отношения, ИКТ, Экологическая Политика, Аграрная Политика	100%	-	17	14
2 группа	2008	20	Государственное управление, Экономика, Международные Отношения, ИКТ, Экологическая Политика, Аграрная Политика	100%	-	13	13
3 группа	2009	18	Государственное управление, Экономика, Международные Отношения, ИКТ, Экологическая Политика, Аграрная Политика	100%	-	На обучении	
4 группа	2010	14	Государственное управление, Экономика, Международные Отношения	100%	-	На обучении	
Всего		72					

(*1) Подсчёт произведён на основании полученной информации

(*2) Информация об участниках, работающих в госструктурах на 2011 год

Для достижения целей проекта JDS по подготовке молодых государственных служащих, в первую очередь необходимо проводить соответствующий отбор участников. В Кыргызской Республике с самого начала осуществления проекта целевая аудитория была ограничена государственными служащими, где главным образом внимание при наборе и отборе акцентируется на подготовке молодых государственных служащих. Вдобавок к вышеупомянутому, с точки зрения достижения результатов было принято решение 3 года подряд отправлять одинаковое количество участников по одним и тем же сферам. Таким образом, участники с 1 по 3 группы обучались по 6 следующим направлениям: «Государственное управление», «Экономика», «Международные отношения», «Аграрная политика», «Информационно-коммуникационные технологии» и «Экологическая политика». При наборе в 2009 году квота участников сократилась до 15 человек, и в этой связи, с точки

зрения «выбора и концентрации», было решено целенаправленно сотрудничать по 3 таким сферам, как «Государственное управление», «Экономика» и «Международные отношения».

К тому же, с самого начала деятельности проекта (20 чел., начиная с 4-ой группы 15 чел./год) с тем, чтобы эффективно использовать ограниченное количество мест, целевые сферы обучения не подразделялись на более узкие специализации. Представители соответствующих комиссий на местах разделяли мнение о необходимости получения эффекта от проекта в виде концентрации определенного количества обученных выпускников в целевых организациях. В связи с этим, для извлечения высоких результатов деятельности проекта были внедрены Общие Темы, как указано в Схеме 1 (Разбивка тем по каждой области вопросов развития, озвученные в Плане Оказания Помощи по Странам).

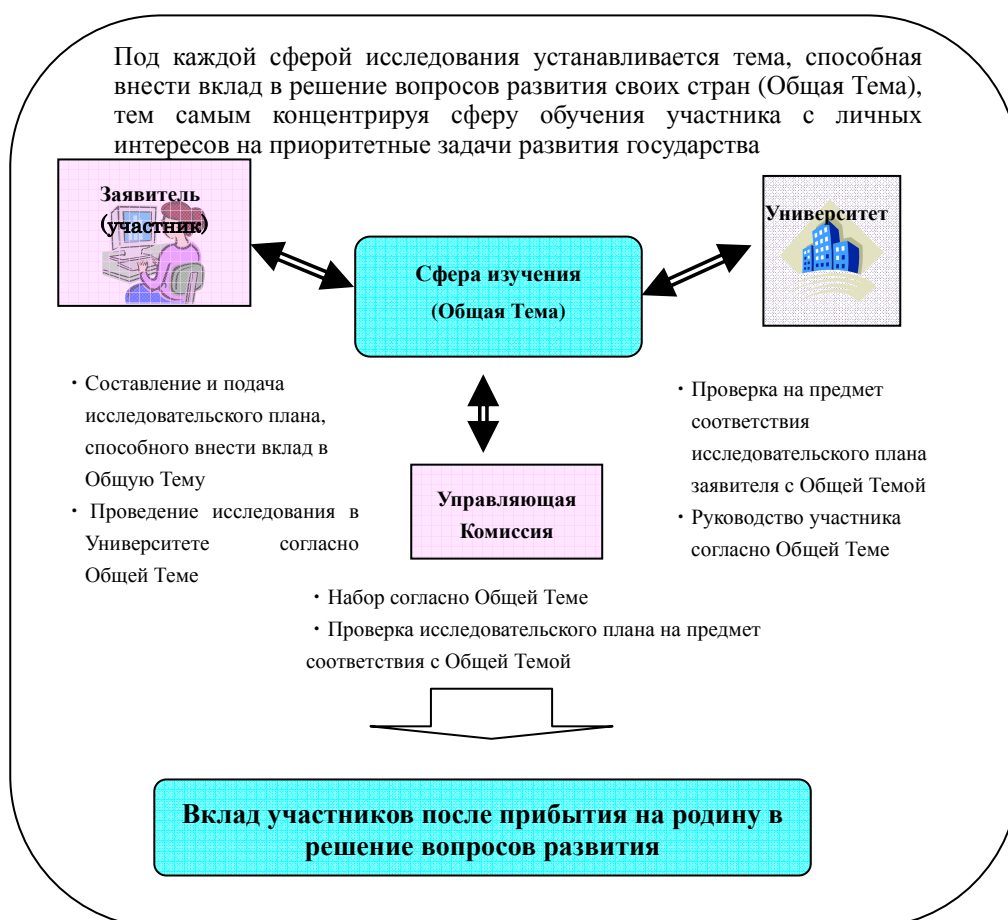


Схема 1. Структура Общей Темы

В добавление к вышесказанному, вопрос удержания специалистов на рабочих местах после возвращения из Японии, являющийся одним из условий для внесения вклада в социально-экономическое развитие своего государства уже подготовленными молодыми государственными служащими, глубоко обсуждался между заинтересованными сторонами проекта JDS. В итоге было принято решение о заключении трёхстороннего договора перед поездкой в Японию между Государственной кадровой службой Кыргызской Республики (исполнительное агентство проекта JDS), организацией, где работает специалист, и

непосредственно самим участником (либо двухсторонний договор между ГКС и участником). Согласно подписанному договору, после возвращения с учёбы за участником проекта сохраняется его рабочее место, в противном случае ему будет предоставлена возможность трудоустройства в других государственных органах.

С другой стороны, становятся очевидными задачи проекта по вопросам обеспечения заявителей, подходящих к области обучения, большой вероятности внесения его вклада после возвращения на родину, а также вопросы согласования принимающего университета с исследовательской темой заявителя.

Поскольку условия Официальной Помощи Развития (ОПР) Японии меняются с каждым годом, и для того чтобы осуществлять более эффективную и стратегически направленную деятельность, не ограничиваясь отдельными мерами для каждой из стран, с 2008 финансового года Японии была внедрена новая схема, необходимая для переоценки деятельности проекта JDS в целом.

1-1-2. Программы Развития

В Кыргызской Республике до 2006 года в рамках Государственной Программы, направленной на подготовку государственных служащих, на базе Академии Управления при Президенте Кыргызской Республики каждый год проводилось краткосрочное обучение государственных и муниципальных служащих по вопросам эффективного государственного управления во благо развития республики. На 2007 финансовый год аналогичная государственная программа не была принята.

Все государственные органы, согласно действующему законодательству, ежегодно должны тратить 1% из выделенного бюджета на обучение персонала. Однако, из-за постоянной нехватки бюджетных средств, в действительности, данное положение не реализуется, и в связи с этим, механизм подготовки кадров не функционирует. В настоящее время Государственная кадровая служба пытается разработать стратегический план по «Рационализации системы государственного управления» и «Государственной программе подготовки государственных служащих». Процесс разработки был затянут в связи с государственным переворотом в 2010 году, завершение планируется в апреле 2011 года.

Кроме этого, после завершения реализации Национальной Стратегии Сокращения Бедности (далее «НССБ⁴»), Правительством Кыргызской Республики к концу мая 2007 года была разработана СРС⁵ на 2007-2010гг (далее СРС-1). В настоящее время в качестве высшей программы действует, пересмотренная в бытность Бакиева, СРС на 2009-2011гг (далее СРС-2) и во всех министерствах и ведомствах разрабатывается соответствующая государственная программа. Новое Правительство было сформировано в декабре 2010 года, и поэтому необходимо разработать СРС-3 для того, чтобы показать различия в политике по сравнению с политикой прежнего Правительства.

⁴ НССБ: Национальная Стратегия Сокращения Бедности

⁵ Стратегия Развития Страны

Стратегия Развития Страны (СРС-2) на 2009-2011гг

Содержание СРС-2, основанной на результатах обзора СРС-1, соответствует вопросам развития, предложенными международными донорами и международными договорами, в том числе в Целях Развития Тысячелетия. Утверждённая Указом Президента в марте 2009 года СРС-2 направлена на обеспечение устойчивого роста экономики, а в качестве регулирующего органа было учреждено Министерство экономического регулирования. Более того, за каждым Планом Действий закреплено исполнительное агентство и сроки достижения результатов. К примеру, Министерству финансов необходимо сократить дефицит бюджета, в том числе и государственный инвестиционный портфель, до 0,6% от ВВП, Национальному Банку усовершенствовать правовую базу по надзору за банковской системой, т.е. таким образом, до 2011 года необходимо предоставить конкретные цифры для достижения намеченных целей. Однако, в результате государственного переворота, анализ результатов достижений данных целей на данный момент отложен.

Стратегия Развития Страны (СРС-2) на 2009-2011гг

(1) Краткая информация

- Основной курс: (1) укрепление общественной солидарности, (2) поддержание процесса позитивных изменений нации, (3) мобилизация государственных ресурсов, (4) интеграция интеллектуальных и мощных морально-нравственных ресурсов, (5) продвижение политики, ориентированной на результат, в области приоритетных вопросов развития
- Стратегические приоритеты: (1) укрепление экономического потенциала, (2) усиление государственного управления, (3) социальное развитие, (4) экологическая безопасность
- Приоритеты развития: повышение качества, связанное с экономическим развитием (энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство и перерабатывающая промышленность, строительство, туризм, содействие торговле и экспорту, транспортная инфраструктура, связь, наука и инновации), улучшение качества государственной политики (реформа государственного управления, реформа судебной системы, реформа судебных органов), улучшение жизненного уровня (социальное образование, доступ к высококачественным медицинским услугам, социальное обеспечение и эффективная пенсионная система, трудовое законодательство, закон о регулировании трудовых отношений, миграция, устойчивое и комплексное развитие культуры), улучшение качества окружающей среды (обеспечение экологической безопасности, меры безопасности граждан и их собственности во время экологических катастроф) и т.д.

(2) Конкретные цели экономического развития на 2011 год

- Среднегодовые темпы роста ВВП: 7,5% ~ 8%
- ВВП на душу населения до 2011 года: 1600 долларов США (64% прироста к 2008 фин. году)
- Курс обмена кыргызского сома к доллару США: 36,5 сомов (в 2007 году 37,3 сома)
- Рост доходов: 108,2% (в 2007 году 105,3%)

(3) Конкретные цели социального развития на 2011 год

- Население: 5,4 млн. человек (в 2007 году насчитывал 5,2 млн. человек), уровень безработицы: 6,5% (в 2007 году составил 8,2%), средняя продолжительность жизни 70 лет (в 2009 году 67,9 лет)

1-1-3. Социально-экономическая ситуация

Кыргызстан является горной страной, не имеющей выхода к морю, и по часовой стрелке с севера граничит с Республикой Казахстан, Китайской Народной Республикой, Республикой Таджикистан и Республикой Узбекистан. Население Кыргызстана насчитывает около 5,5 млн. человек: из них 70,9% составляют кыргызы, 14,3% узбеки, 7,8% русские и 7% другие национальности (данные на 2010 год). Кыргызский язык является государственным языком, а согласно пункту 2 статьи 5 Конституции КР русский язык является вторым государственным языком. Общая площадь территории составляет 200.000 км², что примерно составляет половину территории Японии, из них 48% горные районы на высоте выше 3000 метров над уровнем моря. Из них 44% пастбища, 7% пахотных земель (1.400.000 га) и около половины объёма сельскохозяйственного производства составляет животноводство. Годовое количество осадков в низменных районах, являющихся основным производителем сельскохозяйственной продукции, составляет 500 мм. Основной культурой является пшеница, которая занимает 58% от общей площади всех засеваемых сельскохозяйственных культур (884 тыс. га за исключением кормовых культур) и почти достигает уровня самообеспеченности. Между тем, 62% бедного слоя населения Кыргызской Республики проживает в сельской местности, где ситуация с бедностью имеет негативную тенденцию к ухудшению.

Кыргызская Республика приобрела независимость 31 августа 1991 года и с этого момента является членом Содружества Независимых Государств (СНГ). После обретения независимости, взяв курс на демократию, а также переход к рыночной экономике, под руководством Акаева Кыргызская Республика одна из первых на постсоветском пространстве внедрила принципы демократии и рыночной экономики. Такая экономическая политика, проводимая Кыргызской Республикой, заручилась большой поддержкой со стороны западных стран, которые помогли одной из первых среди бывших республик СССР стать членом МВФ и ВТО. Благодаря умелой координации деятельности Кыргызской Республики между ВБ и МФВ и ее приложенным активным усилиям на пути к реформам, в 1997 году рост промышленного производства составил 46,8%, темпы роста ВВП отмечены в 10,4%, а уровень инфляции снизился до 14,8%.

Между тем, быстрый переход к рыночной экономике, осуществленный без принятия соответствующих мер для переходного периода, нанес огромный урон промышленности Кыргызстана, как стране, не имеющей значительных ресурсов. Реформы, проводимые в условиях слаборазвитой законодательной и институциональной базы, породили такие социальные проблемы как, большой разрыв в размерах доходов граждан, вызванные ростом безработицы. Впоследствии эти проблемы стали почвой для коррупции и взяточничества. Власть и богатство явно начали концентрироваться в окружении бывшего президента Акаева. Более того, в силу целенаправленного распределения финансовых средств на севере страны, откуда родом был сам президент Акаев, начался процесс раскола страны на север и юг, что ещё больше породило чувство социальной несправедливости в обществе в целом. Именно разрыв между богатыми и бедными, концентрация богатства в близком окружении президента Акаева,

наличие фактора север и юг стали движущей силой революции в марте 2005 года, в результате которого была свергнута акаевская власть, правившая страной на протяжении 14 лет, а затем была сформирована власть Бакиева.

В СРС-2, принятой в эпоху правления Бакиева в 2009 году, одним из приоритетных направлений было выбрано «Эффективное государственное управление» (реформирование политической системы, смягчение экономического регулирования, реформа госуправления, укрепление институционального потенциала, реформа судебной системы). А в октябре 2009 года были проведены масштабные структурные реформы, нацеленные на усиление управленческих функций министерств и ведомств, в результате чего произошло резкое сокращение численности госслужащих. Однако, и власть Бакиева была свергнута в апреле 2010 года из-за коррумпированности и кумовства, и таким образом, была сформирована власть во главе с госпожой Отунбаевой. При текущем положении, когда неустойчивая и слабая система управления создаёт барьеры на пути к переходу к рыночной экономике, а в конечном итоге, ещё и к росту экономики и сокращению бедности в государстве, обеспечение эффективной и прозрачной системы государственного управления и усовершенствование административной системы являются неотложными задачами.

1-1-4. Высшее образование и подготовка государственных служащих

(1) Текущее положение высшего образования

Система школьного образования делится в основном на начальные, средние и старшие классы (4 года, затем 5 лет и 2 года), и далее обучение в университете от 4 до 6 лет.

За последние 17 лет в системе высшего образования Кыргызской Республики были проведены крупные реформы. В результате произошёл переход от советской образовательной системы «специалист» и «кандидат наук» на международный стандарт получения степени «бакалавр», «магистр» и «доктор». Однако, во всех бывших советских республиках, в том числе и в Кыргызстане, работодатель не признавал степень бакалавра как полное высшее образование, и при этом предпочтение при найме на работу отдавалось и до сих пор отдаётся степени специалиста.

В итоге процентное соотношение высшего образования выглядит следующим образом, а именно, 87% - специалисты, 10,1% - бакалавры, и только 1,7% составляют магистры. Основная причина незначительного числа магистров объясняется тем, что исследовательские темы для получения степени магистра, предлагаемые университетами, очень ограничены. Степень бакалавра можно получить по 51 направлениям, специалиста по 196 направлениям, тогда как для получения степени магистра предлагается всего лишь 19 направлений. Кроме того, из-за недостатка информации для проведения исследовательской деятельности в республике, в настоящее время система обучения по магистерской программе JDS становится особенно необходимой.

Более того, как уже было упомянуто в пункте 1-1-2, учитывая то, что государственная программа по краткосрочному обучению государственных и муниципальных служащих на базе Академии Управления при Президенте КР не была принята, укрепление системы образования, направленной на госслужащих, является весьма важным.

(2) Система административной и государственной службы

В основу системы государственной службы Кыргызской Республики заложена советская система государственного управления. После приобретения независимости в 1991 году Кыргызстан пытается внедрить справедливую и прозрачную систему государственной власти. Однако, в силу того, что сама система находится на стадии развития, всё ещё существует ряд проблем. После проведения структурных реформ в органах государственной власти в октябре 2009 года, насчитывается 17 министерств, 7 государственных агентств, 6 государственных служб, а также Конституционный Суд, Верховный Суд и Местные Суды, где все сотрудники относятся к категории государственных служащих. Существует реестр должностей и рангов государственных служащих, в соответствии с которым, специалист, занимающий определённую позицию, считается государственным служащим. В 2007 году произошло 20-ти процентное сокращение числа всех государственных служащих, и в настоящее время работают 12000 госслужащих и 5000 муниципальных служащих.

Правительство Кыргызской Республики всегда заявляло о необходимости подготовки высококвалифицированных государственных служащих, способных разрабатывать политику для эффективного управления и сокращения бедности, и предпринимало соответствующие меры. Таким образом, в 2004 году был создан аналог Национальной Кадровой службы Японии, Агентство Кыргызской Республики по делам государственной службы (ныне Государственная кадровая служба Кыргызской Республики). Данное агентство было создано в целях повышения эффективности системы государственного управления, повышения квалификации государственных служащих, обеспечения высококвалифицированными кадрами, утверждения правил отбора и назначения на государственную службу, внесения поправок и усовершенствование закона о государственной службе для обеспечения прозрачности и открытости доходов и имущества государственных служащих. Более того, Государственная кадровая служба Кыргызской Республики несёт ответственность за всю информацию, касающуюся юрисдикции государственной службы. Несмотря на это, и сейчас Кыргызская Республика испытывает множество проблем, связанных с недостаточностью бюджета, слаборазвитого институционального потенциала, что в конечном итоге, ещё раз говорит о безотлагательной подготовке государственных кадров.

(3) Целевые приоритетные области в государственных органах/Вопросы развития и текущее положение в сфере подготовки кадров

В рамках Предварительного Изучения с целью внедрения новой схемы в 16 целевых министерствах и ведомствах было проведено дополнительное изучение по вопросам текущего состояния данных целевых организаций (приоритетные области в целевых организациях/необходимость развития человеческих ресурсов в вопросах развития, роль целевых организаций, количество сотрудников и их функциональные обязанности, количество

кандидатов на JDS и т.д.), а также пожелания и замечания (подробная информация в пункте 2-1-1(2)).

Результаты изучения показали, что во всех министерствах и ведомствах существуют конкретные приоритетные направления/задачи и вопросы развития, а также потребность в повышении квалификации кадров, но ситуация с их реализацией в каждом ведомстве разная, поскольку всё это связано с бюджетом и возможностями получения стипендий на обучение. Министерство финансов, в отличие от всех отдельно взятых министерств и ведомств, обладает возможностью получать стипендии нескольких зарубежных доноров и активно использует учебные программы для развития кадров в своем министерстве, тогда как другие министерства редко имеют возможность обучать своих специалистов за рубежом.

1-2. Предпосылки и история подачи заявки на грантовое сотрудничество

Центральноазиатский регион имеет важное геополитическое значение для России и Китая, которые, по сути, являются основными державами на Евразийском континенте, а в последние годы с точки зрения поддержания мира в соседнем Афганистане, значимость Кыргызстана в регионе растёт. Поскольку Кыргызстан является прояпонской страной, поддерживающей политический курс Японии в отношении стран Центральной Азии, он имеет большое значение для укрепления позиций японской дипломатии не только в Центральноазиатском регионе, но и на международной арене.

С момента распада СССР, Япония последовательно поддерживает процесс государственного устройства Центральноазиатских стран, и в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония» выразила свою готовность активно поддерживать усилия стран Центральной Азии.

В частности, в Кыргызстане, занимающем 164⁶ место в мировом рейтинге коррумпированности, для содействия запоздавшей административной реформе и создания системы рыночной экономики в условиях выживания в международной интеграции и международной конкуренции, с учётом глобальных стандартов, весьма важно подготовить человеческие ресурсы, способные разработать и реализовать генеральный план государственного значения (всеобъемлющий план). В частности, необходимо обучить молодых государственных служащих, поддерживающих основу социально-экономического развития.

1-3. Тенденция помощи Японии

Экономическое сотрудничество Японии с Кыргызстаном было начато сразу, после приобретения независимости и к концу 2008 финансового года общий объём помощи⁷ составил следующую сумму: ссуды (иеновые займы) - 25.665.000.000 японских иен, грантовая помощь - 12.129.000.000 японских иен (на основе Обменных Нот), техническое сотрудничество -

⁶ Согласно публикации НПО «Транспэрэнси Интэрнешнл» за 2010 год

⁷ «Справочник ОНР Японии по странам» (за 2009 фин. год) (МИД Японии)

9.335.000.000 японских иен (на основе выплат JICA). В настоящее время Япония является третьей по величине страной-донором для Кыргызской Республики после США и Германии. Помимо JDS, до настоящего момента были осуществлены следующие проекты грантового сотрудничества: «Проект по предоставлению телерадиовещательного оборудования для КТРК», «Проект по предоставлению оборудования для содержания и эксплуатации автомобильных дорог в Нарынской области» и «Проект по реконструкции малых и средних мостов в Чуйской области».

Таблица 2. Показатели помощи Японии по годам и видам (в 100 млн. японских иен)

Вид помощи	2004 фин. год	2005 фин. год	2006 фин. год	2007 фин. год	2008 фин. год	Итого
Иеновые займы	-	-	-	-	-	256.65
Грантовое сотрудничество	9.12	0.54	6.35	6.72	9.13	121.29
Техническое сотрудничество	12.83(11.95)	9.88(9.03)	8.10(7.58)	7.34(7.05)	7.12	93.95

Источник: вэбсайт МИДа

- (прим.1) Иеновые займы и грантовое сотрудничество, как правило, на основе Обменных Нот, техническое сотрудничество в рамках финансового года Японии.
- (прим.2) Техническое сотрудничество в 2003-2007 гг. показывает в целом объём технической помощи Японии, в скобках результаты проектов, реализованных JICA. Размер помощи Японии за 2008 финансовый год на данный момент в процессе расчёта, поэтому здесь указаны только результаты деятельности JICA, и в итоге указаны только показатели помощи JICA в совокупности.

Ниже приведены основные цифры результатов проектов в сфере обучения.

(1) Программа Молодых Лидеров (YLP) (Министерство образования и науки Японии)

Стипендиальная программа магистерского уровня была создана в 2001 финансовом году, приём участников из Кыргызской Республики осуществляется с 2003 финансового года.

- ① Цель: пригласить в Японию молодых государственных служащих, которые как ожидается, в будущем станут лидерами своих государств для создания деловых и интеллектуальных связей по всему миру путём углубления понимания Японии, построения эффективных взаимоотношений между странами, включая Японию и усовершенствование функций по выработке политики.
- ② Специализации: административная система, бизнес, право, органы местного самоуправления, медицинское управление.
- ③ Язык обучения: английский
- ④ Сроки обучения: 1 год (степень магистра)
- ⑤ Основные квалификационные требования:
 - (возраст) не старше 40 лет,
 - (образование) выпускник университета (либо эквивалент),
 - (опыт работы) от 3 до 5 лет (по курсу медицинского управления, как правило, предпочтителен как минимум 2-х летний опыт работы в системе медицинского

управления либо государственного образования)

- ⑥ Отбор кандидатов: на основе рекомендаций организаций целевых стран
- ⑦ Количество участников: всего 13 человек начиная с 2003 года (подробная информация указана в таблице 3)

Таблица 3.

Показатели результатов приёма участников из Кыргызской Республики по программе YLP

Финансовый год	2001 ~ 2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Всего
Количество участников	3	3	2	3	1	0	1	13

(Источник: Посольство Японии в КР)

- (2) Программа обучения иностранных студентов за счёт Японии – (Министерство образования и науки Японии)

Данная программа обучения была создана в 1954 году, и приём студентов из Кыргызской Республики начался в 2003 году. В настоящее время осуществляется приём на следующие виды обучений: студент-исследователь, студент факультета, студент техникума, студент профессионально-технического училища, участник по изучению японского языка и культуры Японии, программа стажировки преподавателей. Студент-исследователь по окончании обучения получает степень магистра.

- ① Цель: международный культурный обмен между Японией и другими странами, содействие укреплению дружбы народов, внесение вклада в развитие человеческих ресурсов
- ② Специализация: университетская специализация, совпадающая с обучением в Японии
- ③ Язык обучения: принципиально японский
- ④ Сроки обучения: стандартный срок обучения (время, необходимое для завершения регулярного курса обучения)
- ⑤ Основные квалификационные требования:
 - (возраст) не старше 35 лет
 - (образование) выпускник университета (либо эквивалент)
 - (опыт работы) не обязателен
- ⑥ Отбор кандидатов: на основе рекомендации зарубежных дипломатических представительств и университетов
- ⑦ Количество участников: Прием студентов начался в 2003 финансовом году и студенты-исследователи с 2004 года составляют 39 человек (подробная информация указана в Таблице 4)

Таблица 4. Показатели результатов приёма иностранных студентов из Кыргызстана за счёт Правительства Японии

Финансовый год	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Всего
Количество участников	5	8	6	4	5	5	6	39

(Источник: Посольство Японии в КР)

1-4. Тенденция помощи других доноров

Реализацией подобных проектов в Кыргызской Республике занимаются США, Великобритания, Германия и другие страны, как указано в Таблице 5. Помощь оказывается на безвозмездной основе, цели и целевая аудитория разная, среди них есть и проекты наподобие JDS, т.е. главным образом направленные на подготовку государственных служащих правительственных органов.

Таблица 5. Проекты других доноров по подготовке кадров

Программа/Проект	Страна	Краткая информация
OSI/FCO Chevening Program	Великобритания	<ul style="list-style-type: none"> ① Краткая информация: Стажировка в университетах Великобритании. В целевую группу входят и не госслужащие. Способ отбора разный. После возвращения многие работают в международных организациях. ② Требования: студент университета или эксперт ③ Получаемая степень: магистр ④ Сферы обучения: национализм, политическая наука, политическая теория, социология, социальная антропология, общественная политика, сравнительная политика ⑤ Квота: 1) 25 чел (5 стран), 2) 15 чел (16 стран), 3) 6 чел (3 страны), 4) 15 чел (16 стран)
OSI/DAAD Program	Германия	<ul style="list-style-type: none"> ① Краткая информация: Стажировка в университетах Германии. В целевую группу входят и не госслужащие. После возвращения многие работают в частных компаниях. ② Требования: студент университета или эксперт ③ Получаемая степень: магистр ④ Сферы обучения: экономика, юриспруденция, социология ⑤ Квота: 10 чел.
Fulbright Program	США	<ul style="list-style-type: none"> ① Краткая информация: Развитие человеческих ресурсов, способствующих развитию государства, укрепление взаимопонимания между Америкой и другими странами. Стажировка в университетах США. ② Требования: выпускник университета, иностранный студент, эксперт. Опыт работы не менее 2 лет. ③ Получаемая степень: только доктор наук ④ Сферы обучения: экономика, менеджмент, наука и технологии, другие сферы, связанные с вопросами развития ⑤ Квота: определяется ежегодно

<p>The Japan-IMF Scholarship Program for Advanced Studies</p>	<p>МВФ-Япония</p>	<p>① Краткая информация: Укрепление потенциала по разработке финансовой и экономической политики стран Азиатско-Тихоокеанского региона с целью содействия устойчивому экономическому росту в регионе. Стажировка в университетах США. В целевую группу входят и не госслужащие. 4-5 годичная программа. После обучения обязательно прохождение практики в МВФ.</p> <p>② Требования: лица с высшим образованием в области экономики.</p> <p>③ Получаемая степень: только доктор наук</p> <p>④ Сферы обучения: макроэкономика и смежные области</p> <p>⑤ Квота: определяется ежегодно</p>
<p>The Asian Development Bank ADB-JSP</p>	<p>Азиатский Банк Развития</p>	<p>① Краткая информация: Предоставление возможности получения последиplomного образования гражданам развивающихся стран-членов АБР. 1) Проверка документов в университете или 2) Рекомендации АБР кандидатам. Обучение в зарубежных университетах, в том числе и в Японии.</p> <p>② Требования: лица с 2-летним опытом работы.</p> <p>③ Получаемая степень: магистр</p> <p>④ Сферы обучения: экономика, менеджмент, наука и технологии, другие сферы, связанные с вопросами развития</p> <p>⑤ Квота: определяется ежегодно</p>

Глава 2 Содержание проекта JDS

2-1. Краткая информация о проекте JDS

Как было отмечено в пункте 1-1-1, проект JDS предназначен для развивающихся стран, пользующихся спросом в подготовке кадров в сфере обеспечения правовой базы, экономики и управления, необходимого для перехода к рыночной экономике. Целью проекта является подготовка лучших молодых государственных служащих, вовлечённых в разработку и реализацию плана социально-экономического развития, и, как ожидается, способных стать в перспективе лидерами своих государств.

Кроме того, специфичность проекта JDS заключается в том, что в отличие от обычных программ обучения за рубежом, направленных на поддержку самого участника, целевая страна определяет «приоритетные области развития» (которые соответствуют «сфере обучения» в традиционной схеме проекта JDS, а в новой схеме, внедряемой на основании данного Предварительного Изучения, будут определены как «Под-программы/Компоненты») посредством обсуждений с заинтересованными организациями Японии и уделяет главное внимание подготовке кадров, которые будут работать именно в этих областях.

Данное Предварительное Изучение направлено на выявление потребностей в области подготовки кадров, наличия кандидатов в предполагаемых целевых организациях в рамках Под-программы/Компонентов, разработанных на основе Национальной программы развития целевой страны и Плана Оказания Помощи Японией, с учётом принципов и особенностей проекта JDS. По результатам исследования предполагается составить 4-х годовую программу сотрудничества JDS и разработать план деятельности по каждой Под-программе/Компоненту (Под-программы Основного Плана) (Таблица 6).

Таблица 6. Структура новой схемы JDS в Кыргызской Республике

Подпрограмма	Компонент	Целевая организация	Университет	Магистратура	
1. Создание базовых условий для достижения экономического роста	1-1. Государственное управление	Аппарат Президента, Государственная кадровая служба, Министерство финансов, Министерство юстиции, Министерство транспорта и коммуникаций, Министерство культуры и информации, Министерство экономического регулирования, Министерство государственного имущества, Государственное агентство архитектуры и строительства	Международный Университет Японии	Магистратура по международным отношениям	
			Университет Дошиша	Магистратура по глобальным исследованиям	
	1-2. Институциональное развитие органов местного самоуправления	Аппарат Президента, Государственная кадровая служба, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство сельского хозяйства, Министерство по делам молодежи, Министерство экономического регулирования, Министерство юстиции, Органы местного самоуправления.	Университет Мэйджи	Магистратура по исследованию управления	
1-3. Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития		Аппарат Президента, Государственная кадровая служба, Министерство финансов, Министерство экономического регулирования, Министерство государственного имущества, Государственное агентство антимонопольного регулирования, Государственная налоговая служба, Государственная таможенная служба, Государственная служба регулирования и надзора за финансовым рынком.	Университет Кобэ	Магистратура по международному сотрудничеству	
			Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан	Магистратура по менеджменту	
2. Содействие внутрирегиональному сотрудничеству	2-1. Задачи, способствующие внутрирегиональному сотрудничеству в Центральной Азии	2-1-1. Международные отношения/ Построение мира	Аппарат Президента, Государственная кадровая служба, Министерство иностранных дел, Министерство юстиции.	Университет Васэда	Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям
		2-1-2. Водно-энергетическая политика/ Экологическая политика и охрана окружающей среды	Аппарат Президента, Государственная кадровая служба, Министерство сельского хозяйства, Министерство природных ресурсов, Министерство энергетики, Министерство чрезвычайных ситуаций, Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства, Государственный комитет по водным ресурсам и мелиорации.	Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан	Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям

2-1-1. Система реализации проекта JDS

(1) Управляющая Комиссия

В сентябре 2010 года в ходе проведения обсуждений в рамках Предварительного Изучения было дано разъяснение о системе работы Управляющей Комиссии, его роли и функциях (см. в Материале 4), которые позднее были одобрены заинтересованными сторонами Правительства Кыргызской Республики. Более того, в ходе обсуждений было принято решение возложить на ГКС полномочия по координации деятельности проекта JDS с учетом результатов работы за последние 4 года и выполняемой им функции в Правительстве Кыргызской Республики. ГКС (в прошлом Агентство КР по делам государственной службы) был создан в 2004 году в качестве образца Национальной Кадровой Службы Японии, призванного содействовать реформе системы государственной службы на примере Японии. В будущем ожидается, что ГКС будет централизованно курировать вопросы обучения государственных служащих за счёт внешней помощи, в том числе и учебные курсы ЛСА, которые в настоящий момент находятся в ведении официального партнёра - Министерства финансов КР. Таким образом, в связи с тем, что ГКС будет играть ключевую роль в наборе и отборе участников, стороны согласились передать ГКС полномочия сопредседателя Управляющей Комиссии (см. Схему 2).

Стороны согласились, что с кыргызской стороны в Управляющую Комиссию войдут представители ГКС, Аппарата Президента, Министерства финансов, Министерства иностранных дел, Национального Агентства по делам местного самоуправления. Японскую сторону будут представлять Посольство Японии в КР (далее «Посольство Японии») и Представительство Японского агентства международного сотрудничества в КР (далее «ЛСА»), где обе стороны будут рассматривать вопросы реализации и управления проекта JDS.

Функции и роль Управляющей Комиссии на основании принципов руководства JDS выглядит следующим образом.

- a. Участие в обсуждениях по разработке плана деятельности проекта в рамках Предварительного Изучения:
 - Устанавливать целевые приоритетные области (Под-программы) и вопросы развития (Компоненты) для JDS на основе Государственных Программ Развития КР и Плана Реализации Помощи Японии Кыргызской Республике.
 - Выбирать целевые и ответственные организации из числа министерств и ведомств, тесно связанных с компонентами и способных внести прямой вклад в решение задач и вопросов, и затем содействовать разработке Основного Плана для Под-программы по 4-х годовичному плану сотрудничества JDS.
 - Разработка Основного Плана для Под-программы посредством обсуждений ответственного ведомства и целевых организаций с принимающим университетом.

б. Отбор финалистов:

- Оказывать необходимое содействие для беспрепятственного отбора участников на основе принципов, утверждённых Управляющей Комиссией.
- Проводить третий тур отбора (подробное собеседование) и принимать окончательное решение по отбору кандидатов общим голосованием в Управляющей Комиссии.

в. Содействие эффективному применению знаний выпускников и последовательное сотрудничество:

- Разрабатывать меры по применению знаний выпускников в целях выявления результатов проекта и оказывать последовательное сотрудничество.

г. Обсуждение других вопросов проекта, связанных с его управлением:

- Обсуждать другие вопросы, необходимые для управления проектом.

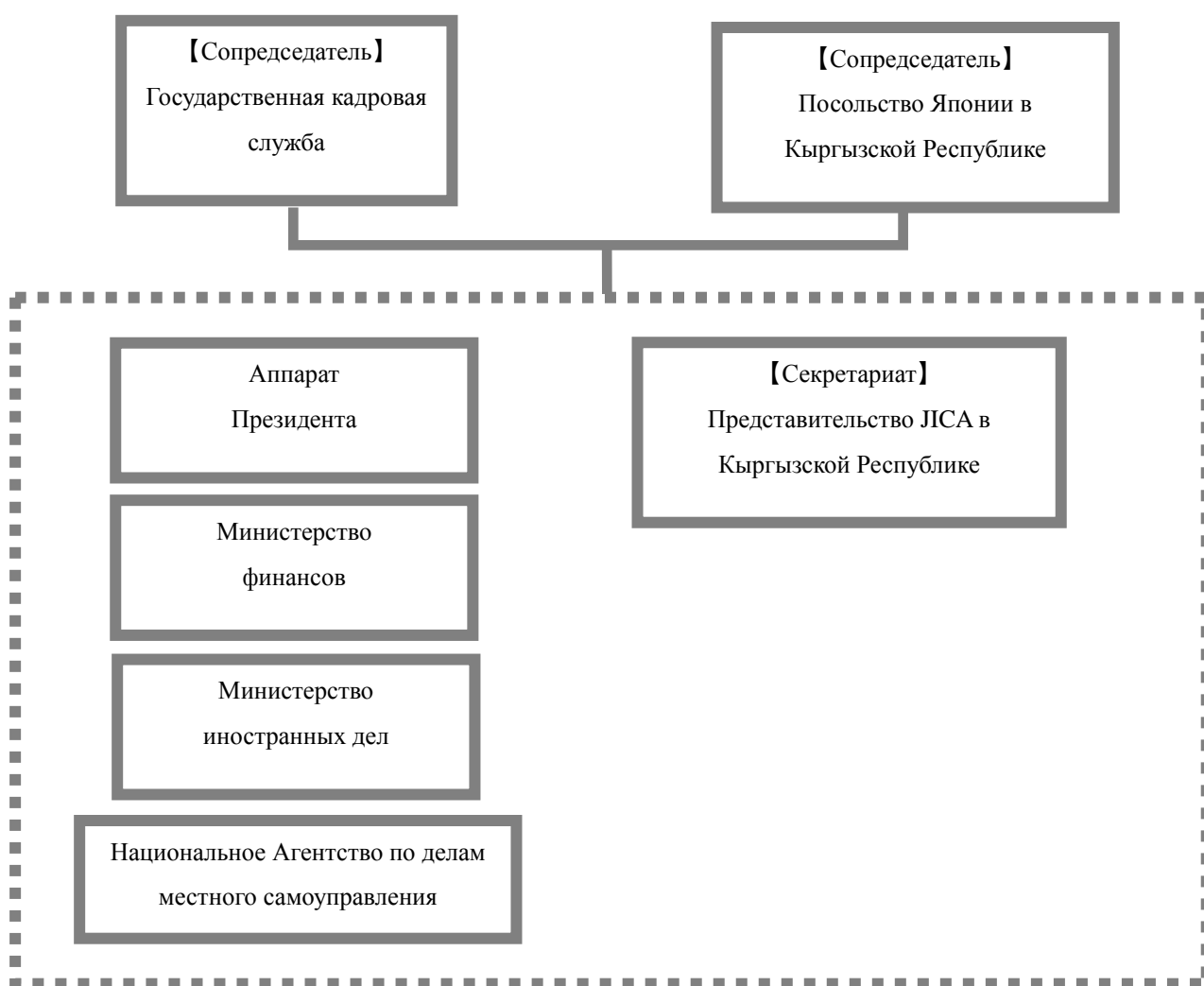


Схема 2. Управляющая Комиссия в Кыргызской Республике

(2) Ответственное ведомство и целевые организации

В рамках реализации проекта JDS по новой схеме отбираются государственные ведомства (целевые организации), тесно связанные с вопросами развития страны по каждой Под-программе/Компоненту, и в целях интенсивного обучения кадров целевых организаций кандидаты ограничиваются специалистами, работающими на постоянной основе. Установив, таким образом, конкретный способ набора предполагается повысить эффективность реализации проекта JDS.

Во время обсуждений на местах в рамках данного Предварительного Изучения, наряду с целевыми организациями была выбрана государственная организация в качестве «ответственного ведомства» из числа целевых организаций, играющих наиболее важную роль в решении задач по каждой Под-программе/Компоненту.

Предполагается, что ответственное ведомство сыграет объективную роль в составлении Основного Плана для Под-программы и ведении консультаций с принимающими университетами по каждому компоненту. Более того, ответственное ведомство призвано взять на себя инициативу и всячески поощрять набор кандидатов, а также укреплять взаимоотношения с принимающими университетами. С учётом того, что с самого начала реализации проекта JDS 1) ГКС играет ключевую роль, выполняя функции сопредседателя Управляющей Комиссии в качестве исполнительного и ответственного агентства проекта, 2) будет ответственным куратором по вопросам повышения квалификации государственных служащих в пределах республики, было решено назначить ГКС ответственным ведомством по всем компонентам проекта.

Центральное правительство переняло основной курс политики после распада прежнего режима в результате государственного переворота в апреле 2010 года, при которой в октябре 2009 года администрация Бакиева произвела масштабные структурные реформы в органах государственной власти. Не исключено, что после президентских выборов, запланированных в конце 2011 года, будут продолжены дальнейшие структурные реформы. Однако, исходя их принципа «выбор и концентрация», по результатам собранной информации о функциональных обязанностях министерств и ведомств к настоящему моменту были отобраны целевые организации, из числа государственных ведомств, тесно связанные с каждой Под-программой/Компонентом, способные внести непосредственный вклад в решение задач и вопросов, стоящих перед государством. Стороны также согласились, что по результатам изучения целевых организаций в ходе Предварительного Изучения и принимая во внимание ситуацию с набором и отбором за этот год, а также структурные реформы в будущем и фактическую ситуацию с реформой государственной службы, со следующего года возможен частичный пересмотр целевых организаций.

Помимо этого, с целью охвата текущего состояния выбранных целевых организаций Под-программ/Компонента (подробная информация указана в Таблице б), было проведено дополнительное изучение путём письменного опроса (приоритетные области в целевых организациях/необходимость развития человеческих ресурсов, роль целевых организаций,

количество сотрудников и их расстановка по должностям, наличие кандидатов для участия в проекте JDS, количество кандидатов, отвечающих квалификационным требованиям, уровень владения английским языком).

(а) Метод изучения

До начала проведения Предварительного Изучения на местах (в середине августа 2010 года) предполагаемым целевым организациям был разослан вопросник. Вместе с этим, до начала объявления набора на этот финансовый год, были проведены встречи с целевыми организациями и проведен устный опрос по следующим вопросам и собраны ответы на разосланные анкеты и т.д:

(б) Детали изучения

- ① Роль организации, задачи, потребности развития человеческих ресурсов
- ② Наличие потенциальных кандидатов (количество штатных сотрудников, возрастной ценз и т.д.)
- ③ Возможность возврата на рабочее место после учёбы, возможный вклад, учебные курсы и стипендии других доноров
- ④ Замечания и пожелания к проекту JDS

(в) Опрошенные организации

Было опрошено и посещено 21 министерство и ведомство, в числе которых ответственное ведомство и целевые организации, а также их структурные подразделения. 15 из них предоставили письменные ответы на вопросник, а в 16 организациях были проведены устные опросы и беседы.

(г) Краткая информация о результатах изучения

- ① Роль организации, задачи, потребности развития человеческих ресурсов

Как показано в Материале 7, по результатам изучения были выяснены роль и полномочия опрошенных организаций, их задачи развития, потребности в развитии человеческих ресурсов и т.д., а также стало ясно, что в большинстве министерств и ведомств их сотрудники осведомлены об общих вопросах развития, а также осознают потребность в повышении квалификации кадров для решения упомянутых проблем.

Более того, была выяснена целесообразность установленных Подпрограмм/Компонентов, охватывающих вопросы развития и потребности повышения квалификации кадров целевых организаций.

Однако, из-за переворота в апреле 2010 года, Аппарат Правительства и Жогорку Кенеш не вошли в целевую группу нашего изучения ввиду их отсутствия до конца 2010 года, хотя их сотрудники до этого обучались в рамках JDS, поэтому в следующем финансовом году во время дополнительного изучения необходимо рассмотреть вопрос уместности этих двух структур в качестве целевых организаций JDS. Учитывая структурные реформы в октябре 2009 года, по результатам экспертизы отбора участников на текущий финансовый год, возможно, потребуется пересмотреть целевые организации для каждого компонента.

② Наличие потенциальных кандидатов

Результаты исследования показали, что количество потенциальных кандидатов, отвечающих квалификационным требованиям, ограничено, в то время как, существует большой спрос на получение иностранных стипендий и повышение квалификации государственных служащих за рубежом, где главным препятствием является знание английского языка.

Причиной низкого уровня знания английского языка, в особенности у государственных служащих среднего звена, является влияние советской системы образования, когда обучение в школах велось на русском языке. В настоящее время во многих министерствах и ведомствах открываются курсы английского языка, так как английский язык приобретает жизненно важный характер в работе государственных служащих. Тем не менее, для достижения определённого уровня языка, необходимого для прохождения обучения на магистратуре в университетах Японии, следует планировать долгосрочные программы по изучению английского языка.

Японская сторона озвучивала свою позицию по обучению государственных служащих английскому языку через Государственную кадровую службу КР, однако, на данном этапе вопрос остаётся открытым, поскольку государственные органы не в состоянии её реализовать в силу недостаточности бюджетных средств. В дальнейшем в сотрудничестве с японской стороной, необходимо выработать и рассмотреть предложения по решению вышеупомянутого вопроса.

③ Возврат на рабочее место после учёбы, возможный вклад, учебные курсы и стипендии других доноров

На сегодняшний день 41⁸ участник окончили учебную программу в рамках проекта JDS, и было подтверждено, что почти все они вернулись в Кыргызстан. Перед отъездом в Японию все участники подписывают договор, согласно которому после возвращения из Японии они обязуются продолжить работу на государственной службе в течение 3 лет. Отрадно отметить тот факт, что один выпускник стал руководителем управления по развитию частного сектора при Министерстве экономического регулирования, применяя знания и опыт, приобретённые в ходе обучения в Японии. Между тем, есть и выпускники, которые после возвращения не смогли восстановиться на прежних должностях в связи с сокращением численности аппарата государственных служащих в результате проведённых структурных реформ в октябре 2009 года, а также государственного переворота 2010 года. Поскольку предполагается, что вопрос использования результатов учебы выпускников JDS, восстановившихся на прежнюю работу, находится в компетенции каждого органа, степень эффективного использования выпускников JDS варьируется в разных органах. Для предоставления выпускникам

⁸ 41 человек, в том числе те, кто не закончил успешно обучение

максимальной возможности внедрения опыта, весьма важно понимание и содействие самих государственных органов и заинтересованных сторон проекта путём совместного использования результатов исследования внутри ведомства. Кроме этого, следует периодически поощрять деятельность выпускников, проводить внутриведомственную ротацию в привязке с темой магистерского исследования.

ГКС предпринимает меры по трудоустройству выпускников, оставшихся без работы в результате структурных преобразований и смены власти, однако, в настоящий момент их усилия не привели к существенным изменениям. Следовательно, впредь японская сторона в пределах своих возможностей вправе помогать ГКС в выработке соответствующего механизма, хотя данный вопрос входит в функцию Правительства КР.

По сути, в ходе обсуждений было подтверждено, что вопросы мониторинга работы выпускников и оценки их постпроектной деятельности, главным образом входят в прерогативу кыргызского правительства, в частности, ожидается целенаправленная работа членов комиссии проекта JDS с кыргызской стороны по стимулированию целевых организаций в отслеживании за процессом практического применения полученных знаний выпускников. Более того, как будет озвучено позже, в пункте 2-5 «Последующие меры», Управляющая Комиссия, принимающий университет и другие заинтересованные стороны проекта JDS, в том числе и выпускники, должны активно принимать участие в реализации последующих мер по отслеживанию деятельности выпускников.

Как уже было сказано в пункте 1-4 «Тенденция помощи других доноров» относительно учебных курсов и стипендий других доноров, шансы получить стипендии на обучение у каждого государственного органа разные, но, несмотря на это, все целевые организации выразили глубокую заинтересованность и понимание в развитии человеческих ресурсов. В особенности, предпочтительны краткосрочные курсы и стипендии с облегченными возрастными ограничениями.

④ Замечания и пожелания к проекту JDS

В принципе, негативных замечаний по работе проекта JDS со стороны целевых организаций отмечено не было. Напротив, многие поприветствовали проект JDS в том плане, что он является единственной стипендиальной программой в КР, нацеленной на государственных служащих и содействующей решению вопросов развития государства. Также было отмечено, что поскольку срок обучения 2 года является долгим, есть потребность в годичных программах обучения. Однако, исходя из 4-х летнего опыта реализации проекта, можно сказать, что большинство кандидатов заинтересованы именно в 2-х годичном обучении, а на годичную программу в Университете Цукуба желающих было мало. Следовательно, данный вопрос должен быть тщательно согласован внутри государственных органов.

(3) Принимающие университеты

В рамках новой схемы реализации проекта JDS принимающий университет с технической точки зрения, в качестве партнёра по реализации проекта, должен принимать участие в планировании Предварительного Изучения и играть важную роль в достижении целей проекта посредством осуществления специальных программ и т.д. Таким образом, отобранные принимающие университеты должны быть фиксированными в течение 4 лет с тем, чтобы систематически охватывать вопросы развития.

(а) Информация об утверждении принимающего университета

До проведения Предварительного Изучения JICA презентовала университетам, уже принявших участников JDS, и тем, кто впервые изъявил желание их принять, предполагаемые целевые области/вопросы развития проекта⁹ JDS в КР, и запросила от каждого университета предложения о принятии участников из стран, охватывающие вопросы развития их государств. В итоге в общей сложности поступило 36 предложений от 20 магистратур 16 университетов.

JICA и Посольство Японии в КР, на основании оценочного листа¹⁰, изучили содержание предоставленных предложений, а также реальные показатели приёма иностранных студентов, в том числе и по проекту JDS. После этого, в ходе Предварительного Изучения JICA предложила кыргызской стороне список тройки лучших университетов для каждого компонента, затем по итогам двухсторонних обсуждений заинтересованных сторон проекта приняло окончательное решение по принимающим университетам (см. Таблицу 6).

(б) Обсуждения с Правительством Кыргызской Республики

В рамках новой схемы реализации проекта JDS, принимающий университет принимает участие с момента планирования и проведения изучения, обеспечивает систему принятия и обучения, соответствующую вопросам целевых стран, выбирает метод исследования, с учётом потребностей и текущей ситуации в стране участника. Это позволит в будущем улучшить отдачу результатов исследования в общество, и таким образом, способствовать эффективности деятельности проекта. В ходе пребывания профессоров японских университетов в КР с целью проведения технического собеседования по отбору кандидатов, был проведен обмен мнениями, встречи с членами Управляющей Комиссии, компетентными органами и целевыми организациями проекта JDS.

Цели проведения обмена мнениями указаны ниже.

- Охватить проблемы и политику развития человеческих ресурсов, стоящие перед

⁹ Задачи приоритетной области Кыргызской Республики, принятые в результате обсуждений JICA с правительственными структурами целевого государства, разработаны в виде общей таблицы с указанием предыстории задач, сопутствующих проектов JICA и предполагаемых потребностей проекта JDS.

¹⁰ Оценочный лист, связанный с предложением принимающего университета. Общее количество по каждому пункту предложения было оценено Посольством Японии в КР, Общим Департаментом JICA в Токио и представительством JICA в КР. Пункты в предложении следующие: 1) количество возможных участников, 2) основной стратегический подход к решению предполагаемых вопросов развития страны, 3) содержание программы, 4) условия для принятия и обучения участников в магистратуре, 5) количество обучившихся участников, 6) приём участников по другим программам, 7) результаты исследования и содействия по вопросам развития страны.

страной, посредством обмена мнениями с местными заинтересованными сторонами проекта.

- Отобразить мнение принимающего университета в Основном Плана для Под-программы через процесс отбора первой группы кандидатов и обмена мнениями с местными заинтересованными сторонами проекта.
- Сбор информации о потребностях развития человеческих ресурсов, задачах в соответствующих отраслях с целью планирования и составления специализированной программы (специальной программы¹¹) для Под-программ/Компонентов целевой страны.

Посредством проведения обмена мнениями с местными заинтересованными сторонами проекта принимающий университет сможет охватить и понять информацию о задачах Под-программы/Компонентов, стоящих перед государством, потребностях в подготовке кадров, образовании кандидатов и специализации целевых организаций, что, в конечном итоге, позволит составить соответствующую учебную программу и систему приема участников. Тем более, 4-х годичная программа приёма участников создаст основу для укрепления долгосрочных отношений с целевой страной и целевыми организациями.

(с) Приём участников и участие в постпроектной деятельности

Согласно новой схеме реализации проекта JDS принимающий университет осуществляет приём участников в течение 4 лет с одной страны и по одним и тем же Под-программам/Компонентам. Ожидается, что на основании существующего учебного плана и программ, принимающий университет предоставит студентам целенаправленные специальные программы до отъезда¹² в Японию, в период и после обучения, отвечающие требованиям развития целевых государств.

Цели специальных программ заключаются в следующем:

- Для решения проблем в Под-программах/Компонентах своих стран, участники проекта JDS приобретут практические знания и опыт на примере практических и конкретных тематических исследований
- Посредством участия в специальных программах участники и целевые организации проекта JDS поспособствуют созданию сети с исследовательскими институтами Японии и других стран для будущей деятельности

¹¹ Специальная программа, разработанная по новой схеме, помимо «дополнительных университетских лекций и курсов», которые были предусмотрены еще в старой схеме, включает в себя «лекции, способствующие исследовательской деятельности». Специальная программа осуществляется за счет дополнительных средств, выделяемых принимающему университету помимо платы за основное обучение. «Дополнительные курсы университета» предоставляются участникам помимо существующих учебных программ для более эффективной реализации специальных программ и семинаров. «Лекции, способствующие исследовательской деятельности» предлагают программы, специализирующиеся на вопросах развития целевой страны. Специальные программы осуществляются после обсуждения JICA и правительства-участника проекта при предоставлении учебного плана.

¹² Для 1-ой группы участников программы JDS по новой схеме, по условиям договора предварительного изучения и грантового соглашения, не предусмотрено предоставление специальной программы до их отъезда в Японию.

2-1-2. Основной План для Под-программы

Во время обсуждений на местах в рамках Предварительного Изучения были установлены приоритетные области (Под-программы) и вопросы развития (Компоненты) проекта JDS с учётом полного согласования с Государственной Программой Развития КР и Планом Реализации Помощи Японии, а также реализуемых проектов по линии JICA. Более того, по результатам дополнительного изучения целевых организаций в рамках Предварительного Изучения и на основании предложений, поступивших со стороны принимающих университетов, был разработан проект Основного Плана для Под-программы по двум Под-программам и 5 Компонентам. Затем, в ходе пребывания профессоров японских университетов для проведения технического собеседования с кандидатами, было согласовано содержание проекта Основного Плана через обмен мнениями между профессорами и заинтересованными сторонами проекта в Кыргызской Республике, по итогам которого был разработан окончательный вариант вышеупомянутого плана. Окончательный вариант Основного Плана для Под-программы был одобрен на втором заседании Управляющей Комиссии (см. Материал 6). Данный Основной План послужит в качестве 4-х годовичного руководства принимающего университета для обучения участников, а также станет основой для проведения оценки проекта через 4 года.

Основной План для Под-программы является единым пакетом для 4-х годовичного сотрудничества (по 4 группам), включающим список принимающих университетов, целевые организации, рекомендуемые кандидаты по каждой Под-программе/Компоненту, количество участников и ожидаемые результаты. На основании данного плана в течение 4 лет предполагается направлять участников из определённых целевых организаций в отобранные принимающие университеты по одной и той же Под-программе/Компоненту. Ожидается повышение способностей государственных служащих среднего звена в разработке политики и управления проектами, и, в конечном итоге, развитие институционального потенциала целевых организаций.

Основные пункты Основного Плана для Под-программы

1. Краткая информация о подпрограмме/компоненте

- (1) Основная информация (2) Предпосылки и потребности (позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)
- (3) Политика ОНР Японии и JICA, а также достижения (включая проект JDS)

2. Основа сотрудничества

- (1) Цель проекта (2) Цели программы (3) Показатели для проверки
- (4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS
- (5) Деятельность (6)-1 Вклад японской стороны (6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS (7) Вклад кыргызской стороны
- (8) Квалификационные требования

По итогам обсуждений с членами Управляющей Комиссии были утверждены квалификационные требования для заявителей проекта JDS (см. ниже), прописанные в вышеупомянутом Основном Плана для Под-программы, и был осуществлен набор и отбор участников первого года (первой группы) 4-х годовичного проекта (см. Материал 8).

Квалификационные требования

1) Гражданство: Кыргызская Республика

2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда

3) Род занятий:

- Государственный служащий целевой организации со статусом постоянного сотрудника
- На 1 апреля соответствующего года отъезда в Японию кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет
- Не военнослужащие на момент подачи заявки

4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра

5) Другое:

- Хорошее знание английского языка для обучения на магистратуре
- Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте

В ходе обсуждений, проведённых в рамках исследования на местах в сентябре 2010 года, были уточнены вопросы привязки Под-программ/Компонентов к вопросам развития КР и Планом Помощи Японии КР (подробная информация в пункте 3-4 «Приемлемость проекта JDS»). Также были официально согласованы приоритетные области для реализации проекта JDS (подробная информация в Материале 4).

Однако, во время обмена мнениями, проведенного между профессорами принимающих университетов и заинтересованными сторонами Кыргызской Республики во время технического собеседования с кандидатами, был поднят вопрос о формулировке названия компонента 1-3. Представителями принимающих университетов было сделано замечание о том, что по компоненту 1-3 «Развитие человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике», некоторые кандидаты представили исследовательский план, акцентированный на вопросах «подготовки кадров», что не соответствует предпосылке установки данного компонента и содержанию учебного руководства принимающих университетов. В связи с этим, на втором заседании Управляющей Комиссии было принято решение об изменении названия данного компонента во избежание недопонимания при подаче заявки. В результате этого теперь компонент 1-3 носит название «Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития».

2-2. Составление 4-х годовичного плана сотрудничества

2-2-1. Краткая информация

По итогам рассмотрения максимальных квот (15 чел/год), предоставленных Правительством Японии в апреле 2010 года, а также количества мест, прописанных в предложениях принимающих университетов и оптимальных программах, для решения задач Под-

программ/Компонентов, в ходе изучения был принят проект приёма участников на последующие 4 года, начиная с 2011 года (см. Материал 5). На этом основании был произведен набор и отбор на 1 группу.

Количество участников по каждой Под-программе/Компоненту установлено на каждый финансовый год Японии. Однако, если как во время старой схемы реализации проекта JDS, возникнут случаи недобора участников в результате отбора на какой-либо компонент или университет, то квота будет перераспределена между другими университетами на аналогичный компонент (только в том случае, если на один компонент будет представлено несколько университетов) либо на другой компонент. Таким образом, кандидатам будет обеспечено максимальное количество мест (15 чел).

2-3. График деятельности проекта JDS

По итогам Предварительного Изучения, в случае официального принятия решения о реализации проекта JDS Министерством иностранных дел Японии и JICA, с 2011 года 4-х годовичное сотрудничество будет осуществляться согласно графику, указанному в Схеме 3. В частности, после ежегодного подписания Обменных Нот и Грантового Соглашения, JICA предложит Правительству Кыргызской Республики консультанта, проводившего Предварительное Изучение, в качестве исполнительного агентства (агента), и данный агент по контракту, заключенному с Правительством Кыргызской Республики, будет отвечать за реализацию проекта JDS от имени Правительства Кыргызской Республики.

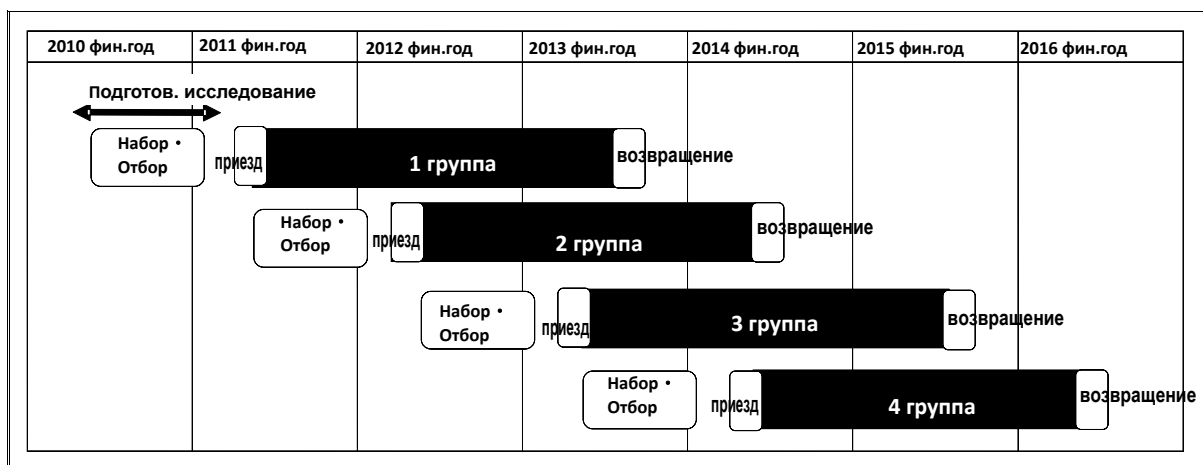


Схема 3. График реализации проекта

2-4. Краткая информация о бремени кыргызской стороны

В период набора и отбора кандидатов по проекту JDS, ГКС, в качестве ответственного ведомства по всем компонентам, будет отвечать за планирование деятельности проекта JDS, его

реализацию, управление и надзор. Более того, ГКС будет всячески поощрять процесс набора кандидатов путём распространения заявочных документов, стимулировать целевые организации, закреплённые за каждым компонентом, к сотрудничеству, а также согласовывать и проводить консультации с принимающими университетами по разработке Основного плана для Под-программы.

В период прохождения обучения участников проекта JDS, Правительство КР будет регулярно проводить мониторинг через исполнительное агентство, и докладывать JICA. По итогам предоставленных отчётов исполнительного агентства, ГКС будет осуществлять контроль над ходом проекта и другим возникшим вопросам, принимать соответствующие меры в сотрудничестве с другими членами Управляющей Комиссии по мере необходимости, а также предоставлять участникам данные, необходимые для написания магистерской диссертации.

После возвращения выпускников, Правительство КР будет содействовать им в вопросах внедрения знаний в решение вопросов развития своих стран, построении человеческих связей между выпускниками и университетами, что является одной из основных целей JDS. В этом плане, Правительство КР будет организовывать отчётные презентации выпускников с целью широкого охвата результатов исследования, исследовать ситуацию с трудоустройством выпускников, принимать необходимые меры для развития научно-культурных связей между Японией и Кыргызской Республикой. ГКС в качестве ответственного ведомства будет уведомлять соответствующие организации о сроках возвращения выпускников, содействовать их работе в восстановлении на прежние должности, либо трудоустройстве на другие эквивалентные должности в центральных органах власти, где возможно практическое применение полученных знаний, тем самым способствуя выявлению результатов проекта.

2-5. Последующее сотрудничество

Целью проекта JDS является подготовка лучших молодых государственных служащих, вовлечённых в разработку и реализацию планов социально-экономического развития, и, как ожидается, способных стать в перспективе лидерами своих государств. Ожидается, что выпускники проекта JDS будут работать над практическим решением задач социально-экономического развития, стоящих перед государством, в качестве кадров, обладающих специальными знаниями. Для достижения этих целей, наряду с приобретением специальных знаний, построения человеческих связей, необходимо предоставлять выпускникам разностороннюю последующую помощь. Для эффективной реализации последующей помощи необходимо понимание и сотрудничество Правительства КР, которое во многом зависит от их активной инициативы.

Проект JDS в КР был запущен 5 лет назад и в настоящий момент общее количество выпускников по первой и второй группе составляет около 40 человек. С момента запуска проекта в КР, между ГКС и участником заключается договор, обеспечивающий гарантию возврата на должность после возвращения из Японии. Однако, в связи с сокращением их должностей в результате проведённых структурных реформ и государственного переворота,

многие выпускники не имеют возможности работать на государственной службе. Во время двух отчётных презентаций, в дополнение к отчёту о достижениях целей проектов (приобретение профессиональных знаний, связанных с вопросами развития в процессе получения магистерской степени), выпускники рассказали о результатах исследования и его применения в своей карьере и плане действий. Также выпускники поделились с членами Управляющей Комиссии достижениями в области построения человеческих связей в Японии, обратив их внимание и на проблемы нетрудоустроенных выпускников. В будущем предполагается рассмотрение проблем трудоустройства выпускников в ГКС, являющейся ответственным ведомством по делам государственных служащих, а также членами Управляющей Комиссии проекта.

В связи с тем, что в настоящее время у выпускников программы JDS не существует собственного Общества выпускников, они автоматически становятся членами Ассоциации выпускников обучавшихся в Японии, куда входят выпускники учебных курсов JICA и выпускники программ Министерства Образования и Науки Японии, контролируемой Посольством Японии в КР, в рамках деятельности оперативной группы по ОПП под названием «All Japan». Деятельность этой ассоциации направлена на укрепление дружественных отношений Кыргызстана с Японией, путём участия в различных мероприятиях, связанных с Японией.

Ограниченность количества целевых организаций в новой схеме JDS потребует от Правительства КР большей активности в деле обеспечения достаточного количества кандидатов, соответствующих критериям JDS. Полноценное понимание проекта JDS и сотрудничество Правительства КР является необходимым фактором. В частности, эффективное использование выпускников в целевых организациях будет способствовать пониманию со стороны министерств и ведомств и обеспечит устойчивую связь с выпускниками в будущем. Ожидается также поддержка со стороны принимающих университетов после перехода к новой схеме. Например, в некоторых принимающих университетах созданы свои Ассоциации выпускников, где, помимо поддержания связей с выпускниками, проводятся совместные исследования между выпускником и университетом, а также участие целевых организаций выпускников в исследовательских проектах, проводимых университетом. Таким образом, путём вовлечения в последующее сотрудничество выпускников и всех заинтересованных сторон проекта, а именно, Правительства КР, Управляющей Комиссии и принимающего университета, можно ожидать значительных результатов деятельности.

Глава 3 Подтверждение приемлемости проекта JDS

3-1. Результаты, ожидаемые в проекте JDS

Как уже было сказано ранее, проект JDS нацелен на подготовку молодых государственных служащих, обладающих профессиональными знаниями для практического решения задач социально-экономического развития. Для эффективной реализации проекта JDS и достижения вышеуказанных целей, по каждому компоненту были установлены цели программы (Общая цель и Цель проекта) (см. Материал 6). Проект развития человеческих ресурсов подразумевает выявление результата на долгосрочной перспективе. Хотя и цели программы, в особенности цели проекта, которые нужно достичь к моменту завершения проекта, ограничены приобретением знаний, необходимых для решения вопросов развития КР, все же ожидается дальнейшее эффективное применение полученных знаний после возвращения на родину, а также предоставление работодателем выпускнику возможностей и работы для применения. В конечном итоге, это поможет внесению вклада в решение вопросов развития своей страны.

В качестве шкалы для измерения уровня достижимости целей проекта используются следующие показатели. В соответствии с вышеуказанной точкой зрения, для всех компонентов были установлены общие показатели.

- Коэффициент получения выпускниками магистерской степени
- Коэффициент занятости выпускников на должностях, тесно связанных с тематикой исследования в Японии

Что касается коэффициента получения выпускниками магистерской степени, то были достигнуты сравнительно высокие результаты, благодаря следующим мерам: стимулирование набора человеческих ресурсов из организаций, деятельность которых тесно связана со сферой обучения, уже на стадии объявления набора; отбор кандидатов, проведенный с учётом базовых академических знаний, необходимых способностей и степени вероятности вклада после возвращения из Японии; обеспечение всесторонней поддержки и регулярного мониторинга участников после прибытия в Японию (консультация по условиям обучения, повседневной жизни и здравоохранению и т.д.). С недавним введением новой схемы реализации проекта JDS, были укомплектованы целевые организации и пересмотрены политика, способы набора и отбора кандидатов. Более того, принимающие университеты должны представить наиболее действенные учебные планы, способствующие решению вопросов развития КР. Со временем предполагается, что принятые меры будут содействовать достижению намеченных целей.

Относительно показателей по коэффициенту занятости выпускников на должностях, тесно связанных с тематикой исследования в Японии, как уже было сказано в пункте 2-5, с начала реализации проекта в КР, между ГКС, являющейся исполнительным органом проекта, и участником (и организацией, где работает участник) заключается двухсторонний либо трёхсторонний договор. Согласно условиям договора, после возвращения из Японии участник обязуется продолжить работу на государственной службе как минимум в течение 3 лет, а ГКС обеспечивает выпускника рабочим местом. Начиная с этого финансового года, в договор были

дополнены пункты, согласно которым, в случае невыполнения условий договора, выпускник обязуется вернуть стипендию, т.е. сумму или часть суммы финансовых средств, потраченных на его/её обучение в Японии.

В дополнение ко всему этому, президент Отунбаева в своей инаугурационной речи затронула вопрос об активном привлечении на государственную службу специалистов, получивших образование за рубежом, что придаёт важность проекту JDS.

Не прошло ещё много времени с того момента, как вернулись выпускники 1 группы, однако, как было уже отмечено, один из выпускников был назначен руководителем управления по экономическому взаимодействию частного и государственного сектора. С другой стороны, по причине влияния государственного переворота в апреле 2010 года, 6 выпускников из 2-й группы, которые вернулись в октябре 2010 года, остались без работы. В будущем, Правительство КР должно стимулировать соответствующие органы с тем, чтобы трудоустроить их в государственные органы, где полученные знания и опыт могли внести непосильный вклад в разработку государственной политики, с учётом тематики исследования в Японии. Таким образом, в настоящий момент достижение результатов по коэффициенту занятости выпускников на должностях, тесно связанных с тематикой исследования в Японии, является сложным, так как с точки зрения возвратности выпускников на свои рабочие места, нарушаются условия договора и не поддерживаются усилия выпускников JDS со стороны работодателей. Однако, есть кандидаты, выдвинутые целевыми организациями для решения внутренних задач (конкретные исследовательские темы, затрагиваемые в проекте JDS), и, как ожидается, это улучшит их понимание проекта JDS.

3-2. Проведение дополнительного изучения для оценки проекта в момент завершения

На основе результатов исследования, проведённого в прошлом году, в дополнение к двум оценочным показателям, обозначенным в Основном Плане для Под-программы, и с целью многогранной оценки были установлены индикаторы для проведения дополнительной оценки на момент завершения.

Измерять эффективность с введением новой схемы реализации проекта JDS можно в процессе его управления, а также по степени проявления заинтересованными организациями собственной инициативы и деятельности выпускников после возвращения, т.е. на основе широких критериев. Были приняты во внимание характерные для проекта JDS функции управления информацией об участниках, так называемый мониторинг участников, и был проведен анкетный опрос, который включал в себя индикаторы оценки по степени улучшения способностей участников и степени соответствия учебного плана университета. Опрос, в основном, охватил самих участников, однако, также был проведен и среди руководителей организаций и профессоров университетов с тем, чтобы узнать их объективное мнение о степени повышения и изменения способностей участников.

(1) Содержание исследования

Степень повышения способностей участников оценивается исходя из основных целей проекта JDS, т.е. подготовки молодых государственных служащих. Мы поставили цель изучить перемены тех способностей, которые требуются от государственных служащих в развивающихся странах. В частности, были изучены вопросы улучшения таких навыков техники и мышления как, «научное исследование и аналитические способности», «логическое мышление», «навыки решения проблем», «лидерство», а также «этика», «дисциплинированность», «ответственность» и «активность».

Что касается вопроса адекватности учебного плана, т.е. насколько этот план соответствует решению вопросов развития, то этот вопрос в принципе уже был решен, поскольку во время исследования мы проверили предоставленный университетом учебный план. Поэтому были составлены пункты исследования, по которым можно узнать насколько выполняется предоставленный учебный план, способствует ли предоставленный учебный план решению вопросов развития и т.д.

(2) Метод исследования

Анкетный опрос участников проводится при приезде в Японию, во время обучения в Японии, при завершении учёбы в Японии и после возвращения (восстановления на рабочем месте). В момент прибытия участников в Японию и во время их обучения был проведен анкетный опрос одновременно со сбором предварительного отчёта, подготовленного участниками, во время периодического мониторинга. А опрос при завершении учёбы был проведен во время отчетной встречи, организованной перед отъездом для участников JDS отдельно по магистратурам. На этой встрече вместо предоставления отчета от участников им раздали анкеты для заполнения. ЛСА планирует проводить анкетный опрос каждой группы выпускников на третий год после их возвращения в страну.

Также был проведен анкетный опрос руководителей целевых организаций перед приездом участников в Японию через местный проектный офис JDS. Для научных руководителей был проведен анкетный опрос в момент отправки отчёта о финальном мониторинге участников.

(3) Способ применения результатов исследования

По результатам анкетного опроса участников, научных руководителей и руководителей организаций предстоит узнать какими навыками техники и мышления, по мнению работодателей, должен обладать государственный служащий. Кроме этого, требуется анализ наиболее усовершенствованных видов навыков и изменения политики работы после участия в программе JDS. Таким образом, следует проверить приемлемость и эффективность проекта JDS.

Далее, на основе результатов анализа планируется проверить адекватность учебных планов принимающих университетов, предоставляемых условий и инструкций для проведения исследования.

В целях дальнейшего улучшения условий реализации проекта JDS, планируется проводить сводный анализ результатов анкетного опроса за текущий и прошедшие годы, и представлять

отчёт членам Управляющей Комиссии и принимающим университетам в конце каждого финансового года.

3-3. Проблемы и рекомендации

3-3-1. Проблемы и рекомендации

Проблемы и рекомендации, полученные в ходе данного исследования, выглядят следующим образом.

(1) Определение целевых организаций

Во время обсуждения с местными заинтересованными сторонами проекта вопросов определения целевых организаций, учитывались их роль/мандат и соответствие к той или иной Под-программе/Компоненту. Новая схема проекта JDS предусматривает целевые организации на 4 года, но из-за переворота в апреле 2010 года, сотрудники Аппарата Правительства и Жогорку Кенеша, до настоящего момента составлявшие основной контингент участников, не вошли в целевую группу нашего изучения. По итогам исследования, в следующем финансовом году, необходимо принять во внимание результаты дополнительного изучения и замечания целевых организаций, и следует частично пересмотреть целевые организации, с точки зрения «выбора и концентрации».

Более того, наблюдался дисбаланс в количестве кандидатов по компонентам, несмотря на то, что в целом общая численность заявителей почти не отличалась от предыдущего года. Например, при рассмотрении компонента 2-1-1 «Международные отношения/Построение мира» важно учитывать вопросы гармонизации с международными организациями. Это является очень важной задачей КР для поддержания и развития международных отношений не только со странами Центральной Азии, но и с такими великими державами как Китай, а также Россия и США, открывшие военные базы на территории Кыргызстана. Однако, из-за ограниченного списка целевых организаций и сравнительно небольшого количества сотрудников МИДа, являющегося основной целевой организацией для данного компонента, невозможно было набрать достаточное количество кандидатов для проведения надлежащего отбора. Для разрешения ситуации Управляющая Комиссия предложила объявить набор среди сотрудников международных отделов других государственных органов. Однако, это не слишком подходящий вариант, когда все организации могут претендовать на один компонент, с точки зрения политики, предусмотренной в новой схеме, поэтому список целевых организаций для данного компонента остался ограниченным. В октябре 2010 года были проведены парламентские выборы, а уже в декабре того же года был назначен новый премьер-министр. Следовательно, в будущем необходимо провести дополнительное изучение по включению целевых организаций, а также рассмотреть вопрос целесообразности нынешних целевых организаций, где вопрос обеспечения кандидатами остаётся сложным.

(2) Отбор принимающих университетов

В ходе проведения Предварительного Изучения на основе точных оценочных критериев были справедливо отобраны принимающие университеты. В основном, кыргызская сторона согласилась с предложениями японской стороны, и с определённым пониманием отнеслась к приемлемости данного процесса. По просьбе кыргызской стороны, для компонента 1-3. «Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития» с целью обучения государственных служащих, способных при составлении политики отразить мнения частного сектора, был отобран университет, где можно получить степень магистра в области делового администрирования. В целом, основываясь на 4-х летний опыт реализации проекта, были выбраны университеты, понимающие ситуацию, где имеется слабый уровень знания английского языка государственных служащих, и готовые поправить данную ситуацию.

В процессе разработки следующей 4-х годичной программы деятельности проекта ожидается укрепление диалога и сотрудничества между принимающим университетом, местными заинтересованными сторонами проекта и целевыми организациями. Следовательно, необходимо обеспечить механизм для эффективного решения задач, связанных с каждым компонентом, до, во время и после обучения государственных служащих.

(3) Требования при подаче документов

В Кыргызской Республике, уровень знания английского языка у государственных служащих, получавших советское образование, низкий, поэтому всегда возникают трудности в наборе кандидатов, отвечающих требованиям программы JDS. В связи с этим, было решено поднять возрастное ограничение для кандидатов с 35 лет до 38 лет, как это было последние 4 года. Данное изменение будет действовать и после перехода на новую схему реализации проекта в отношении государственных служащих со статусом постоянного сотрудника. Вдобавок к этому, для охвата талантливых молодых государственных служащих, были смягчены требования о наличии 2-х годичного опыта работы, ранее было установлено «на момент подачи документов», теперь – «на момент поступления на учёбу», т.е. на 1 апреля учебного года по японским правилам.

Изначально, некоторые члены Управляющей Комиссии выступали против смягчения этих условий, мотивируя это тем, что они сомневаются в возвращении молодых специалистов обратно на государственную службу. Но, в конечном итоге, удалось получить их одобрение, так как по новой схеме направление специалистов входит в компетенцию целевых организаций.

Хотя легкомысленное смягчение требований к кандидатам лишь для обеспечения количества заявителей нежелательно, все же перед началом реализации проекта, намеченном на следующий финансовый год, необходимо вместе с местными заинтересованными сторонами пересмотреть вопрос установления соответствующих и приемлемых требований к участникам JDS для обеспечения государственных служащих, способных достичь целей проекта, при тесном взаимодействии с целевыми организациями проекта и ГКС.

(4) Сроки набора

В этом финансовом году для удобства планирования изучения период набора заявок составил семь недель. Помимо этого, из-за политической нестабильности на юге страны, запланированный ознакомительный семинар в городе Ош не состоялся. Возможно по этой причине, и в этом году с южных регионов заявки подали прошлогодние кандидаты, и новых заявителей не было.

PR-компания проводилась эффективно, были распространены пресс-релизы через каналы ГКС и представительства JICA в КР, но в силу ограниченности времени по сравнению с прошлыми годами, были отмечены случаи обращений со стороны заявителей с просьбой о продлении сроков подачи необходимых документов. С учётом того, что помимо заполнения заявки и составления исследовательского плана заявителем, а также получения необходимых документов, требуется ещё определённое время для прохождения отбора и одобрения кандидатов внутри каждого государственного органа, желательно предусмотреть срок примерно в два месяца.

Кроме этого, пришлось объявить дополнительный набор из-за отсутствия необходимого количества кандидатов на впервые отобранные для КР университеты, такие как Университет Дошиша и Университет Васэда. В данном случае, можно предположить, что причиной является не только короткие сроки набора, но и недоведение правильной информации об университете до заявителей. В этом плане, необходимо предложить принимающим университетам внести соответствующие корректировки в информацию, размещаемую в Общей Информации о наборе кандидатов, в соответствии с предлагаемой для проекта JDS учебной программой. В дальнейшем, как и в этом году, необходимо организовывать ознакомительные семинары о магистратурах принимающих университетов профессорами японских университетов во время проведения технического собеседования с кандидатами в КР для рекламирования программы JDS не только во время публичного объявления, но и в течение всего года.

3-4. Приемлемость проекта JDS

(1) Краткая информация

Как упоминалось ранее, в 2008 финансовом году был проведён пересмотр проекта JDS и в целях разъяснения позиционирования JDS в сотрудничестве с вопросами развития КР, Планом Реализации Помощи Японии КР и программами JICA было проведено Предварительное Изучение. Данное изучение помогло уточнить потребности КР, после чего было принято решение о согласовании с принимающими университетами их учебных программ. Таким образом, предстоит проверить уместность проекта JDS с точки зрения согласованности с 1) Приоритетными задачами развития КР и 2) Планом Реализации Помощи Японии.

(2) Согласованность с приоритетными задачами развития КР

Основные доноры рассматривают Стратегию Развития Страны на 2009-2011гг (СРС-2) в качестве стратегического документа для планирования и реализации Официальной Помощи

Развития. Правительство Японии в том числе, при составлении плана помощи КР, берёт за основу вышеуказанную СРС.

В 2006 году во время проведения Предварительного Изучения для реализации проекта JDS в соответствии с Планом Реализации Помощи Японии были определены целевые области для решения первоочередных приоритетных задач. Более того, по результатам недавнего обзора последних четырёх лет реализации проекта, были установлены наиболее стратегические компоненты для решения приоритетных задач, стоящих в вышеуказанном плане (см. Схему 4).

Приоритеты развития СРС 2009-2011 гг.	Приоритетная Область JDS (Под-программа)	Приоритетная Область JDS (Компонент)
Повышение качества, связанное с экономическим развитием <ul style="list-style-type: none"> • Энергетика • Горнодобывающая отрасль • Сельское хозяйство и переработка • Строительство • Туризм • Торговля и содействие экспорту • Транспортная инфраструктура • Транспорт и коммуникации • Наука и инновации 	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста	1-1 Государственное управление
Повышение качества, связанное с Государственным управлением <ul style="list-style-type: none"> • Реформа госуправления • Судебная система • Реформа судебных учреждений 		1-2 Институциональное развитие органов местного самоуправления
Повышения качества жизненного уровня <ul style="list-style-type: none"> • Социальное образование • Доступ к высококачественной медицине • Социальное обеспечение/эффективная пенсионная система • Закон о занятости, миграции и трудовых отношениях • Устойчивое и комплексное развитие культуры 	2. Содействие внутрорегиональному сотрудничеству	1-3 Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития
Улучшение качества окружающей среды <ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение экологической безопасности • Меры безопасности граждан и их собственности во время экологических катастроф и т.д. 		2-1 Задачи способствующие внутрорегиональному сотрудничеству в Центральной Азии в рамках Плана Действий Диалога «Центральная Азия+Япония»
		2-1-1 Международные отношения / Построение мира
		2-1-2 Водно-энергетическая политика/Экологическая политика и охрана окружающей среды

Схема 4.

Позиционирование проекта JDS в Стратегии Развития Страны (СРС-2)

(3) Согласованность с Планом Реализации Помощи Японии по отношению к КР

В политике помощи, применяемом в Плане Реализации Помощи Японии по отношению к Кыргызской Республике (апрель 2009 год, МИД Японии), с учётом Стратегии Развития Страны,

составленной Правительством КР в привязке к Целям Развития Тысячелетия, в качестве ключевых направлений, были выбраны три целевые приоритетных области:

- (а) Создание базовых условий для достижения экономического роста
- (б) Помощь социальному сектору
- (в) Содействие внутрирегиональному сотрудничеству

Под-программа JDS была составлена в полном соответствии с вышеуказанными целевыми приоритетными областями в качестве комплексной программы развития человеческих ресурсов (см. Схему 5).

План Помощи Японии	Приоритетная Область JDS (Под-программа)	Приоритетная Область JDS (Компонент)	Конкретные потребности, предполагаемые в проекте JDS, составленном JICA (Предлагаемые темы исследований)
1. Обеспечение базовой инфраструктуры для экономического роста <ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение транспортной инфраструктуры • Развитие сельского хозяйства • Развитие регионов • Развитие человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике 	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста	1-1. Государственное управление	«Государственная политика» Повышение потенциала по разработке государственной политики
		1-2. Институциональное развитие органов местного самоуправления	«Реформа госуправления» Повышение потенциала по планированию и разработке комплексных мер для усовершенствования административной системы (создание системы, реализация и управление) «Местные администрации» (в том числе развитие сельского хозяйства) Разработка политики для эффективного и результативного управления местных администраций
2. Содействие социальному сектору <ul style="list-style-type: none"> • Здравоохранение и медицина, образование и т.д. 		1-3. Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития	«Управление финансами» Повышение потенциала по составлению и реализации плана для управления финансами на средне и долгосрочной перспективе «Торговая и инвестиционная политика» «Развитие промышленности» Разработка политики для расширения торговых отношений с зарубежными странами и привлечения инвестиций, необходимых для развития частного сектора (развитие рынка, налоговые преференции, поддержка предпринимательства), а также развития промышленности
3. Содействие внутрирегиональному сотрудничеству <ul style="list-style-type: none"> • План Действий в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония» 	2. Содействие внутрирегиональному сотрудничеству	2-1-1 Международные отношения/Построение мира	2-1-1 «Международные отношения» Разработка политики, необходимой для социально-экономического развития КР и укрепления отношений с соседними странами в регионе Центральной Азии, а также обеспечения международного правопорядка «Построение мира» Разработка политики безопасности для стабильности и развития в КР с учётом ситуации в Афганистане
		2-1-2 Водно-энергетическая политика/Экологическая политика и охрана окружающей среды	2-1-2 «Водно-энергетическая политика» Разработка политики для устойчивого обеспечения и эффективного использования водно-энергетических ресурсов в Центральной Азии и своей стране «Экологическая политика и охрана окружающей среды» Повышение потенциала по решению экологических проблем в приграничных зонах, а также проблем по изменению климата

Схема 5.

Позиционирование проекта JDS в Плане Реализации Помощи Японии по отношению к Кыргызской Республике

3-5. Заключение

В ходе проведения Предварительного Изучения с учётом принципов и особенностей JDS, социально-политических предпосылок КР, а также на основе Государственного Плана Развития КР и Плана Реализации Помощи Японии были заново консолидированы целевые приоритетные области КР и выбраны Под-программы/Компоненты. Затем было проведено дополнительное изучение о наличии потенциальных кандидатов, потребностях развития человеческих ресурсов, позиционировании и организационной роли целевых организаций, тесно связанных с Под-программами/Компонентами. В конечном итоге был составлен План Действий (Основной План для Под-программы) по каждой Под-программе/Компоненту в качестве единого пакета на 4-х годичное сотрудничество. Как было сказано в пункте 3-4, судя по тому, что позиционирование и приемлемость проекта является вполне очевидным, можно с уверенностью заявлять о целесообразности внедрения новой схемы реализации проекта JDS.

Как правило, новая схема реализации проекта JDS применяется на 4-х годичную программу сотрудничества, но она может меняться в зависимости от курса государственной политики, связанной с подготовкой кадров. Таким образом, сохраняя определённую гибкость в обсуждениях с местными заинтересованными сторонами проекта, необходимо точно определить, какие специальные знания должны быть приобретены участниками через обучение в Японии, какие кадры должны быть подготовлены для целевых организаций, и с учетом этого реализовать проект JDS эффективно и результативно.

По сути, новая схема реализации проекта JDS на следующие 4 года предусматривает предоставление принимающим университетом программы обучения, которая отвечает требованиям целевых организаций. Ожидается, что это обеспечит эффект с точки зрения приобретения специальных знаний, посредством получения степени магистра. Однако, как уже до этого было сказано, необходимо оценить, насколько эти знания применимы на практике, а также сделать анализ возвратности, иными словами, анализ отдачи полученных знаний и опыта в социальное общество на долгосрочной перспективе.

[Материалы]

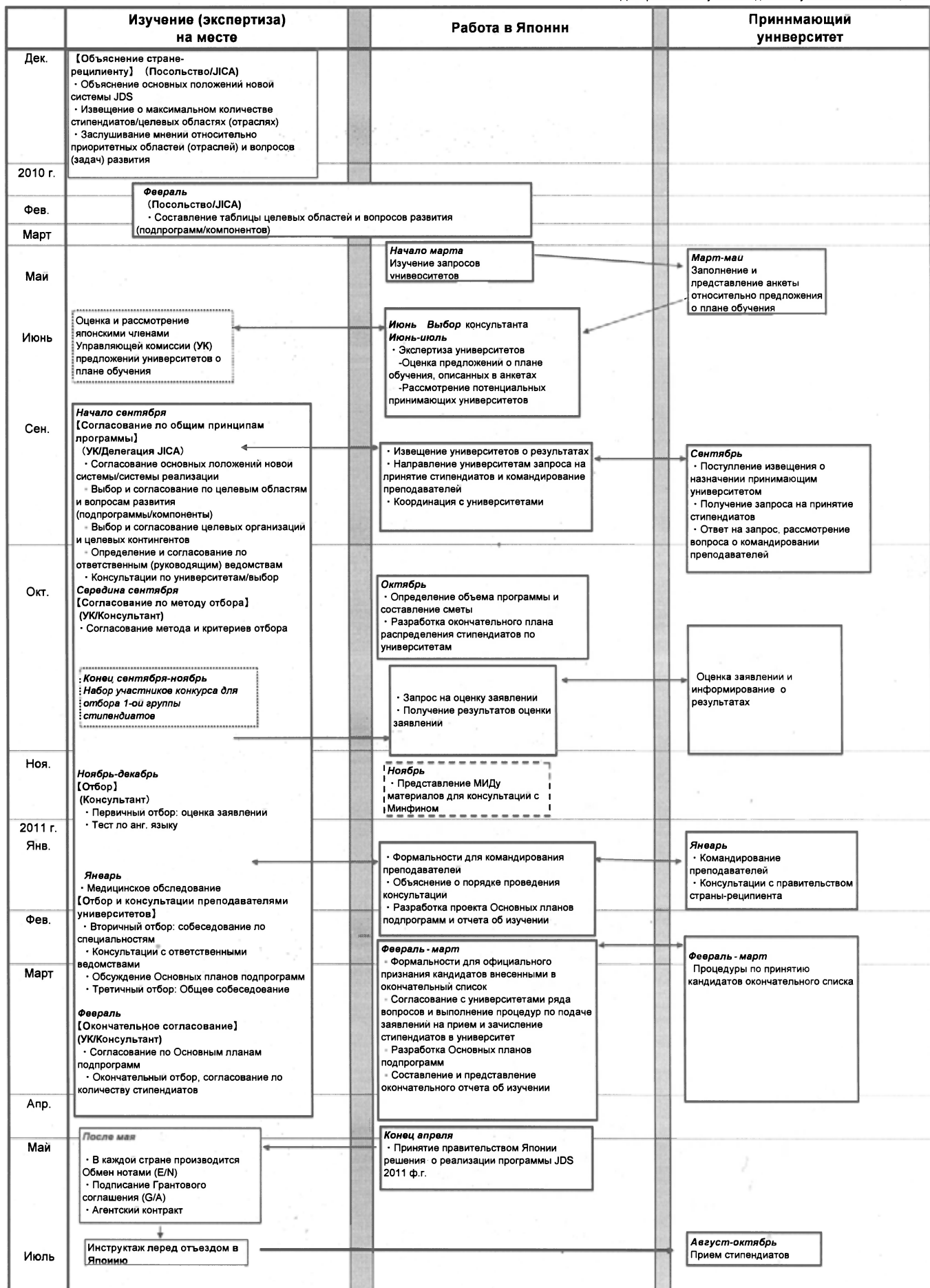
1. Члены исследовательской группы/ФИО/(Члены исследовательской группы JICA)
2. Деятельность проекта JDS, схема планирования последовательного исследования
3. Список заинтересованных лиц (встреч)
4. Протокол Обсуждений (П/О)
5. Целевые Приоритетные Области/Количество квот на 4 года по каждому вопросу развития
6. Основной План Под-программы
7. Роль и задачи целевых организаций, темы, ожидаемые от проекта, количество сотрудников
8. Способ набора и отбора кандидатов в первую группу (отъезд в Японию -2011 фин. г.)

**Члены исследовательской группы, ФИО
(Члены официальной исследовательской группы JICA)**

Г-н МАРУЯМА Хидэаки	Резюмирование/ Руководитель группы	Постоянный представитель офиса JICA в Кыргызской Республике
Г-н КАТО Юки	Планирование сотрудничества	Головной офис JICA, Департамент управления проектами в Японии, Отдел координации учебных программ, Помощник Директора
Г-н ЦУЦУМИ Атсуши	Планирование деятельности	Головной офис JICE, Департамент деятельности иностранных студентов, Отдел по иностранным студентам, Директор
Г-жа ХАГИВАРА Макико	Планирование приёма на обучение	Головной офис JICE, Департамент деятельности иностранных студентов, Отдел по иностранным студентам
Г-жа ХАШИМОТО Вакако	Набор/Отбор	Головной офис JICE, Департамент деятельности иностранных студентов, Отдел по иностранным студентам

Блок-схема Предварительного изучения для сотрудничества (разработки программы) по линии JDS 2010 ф.г. (Кыргызская Республика)

Департамент по учебным делам и участию населения, JICA



**Японская Грантовая Помощь по Проекту предоставления стипендий для подготовки
кадров (JDS)**

Предварительное изучение (Кыргызская Республика)

Список встреч Первичного исследования в Кыргызской Республике

1. Обсуждение Протокола Обсуждений

	Дата	Встречи	Пометки
1	6 сентября (понедельник) 10:00-10:45	<ul style="list-style-type: none"> ■ Офис JCSA в Кыргызской Республике - Г-н Маруяма Хидэаки, Постоянный представитель JCSA в КР (Руководитель секретариата Управляющей Комиссии) - Г-н Имаи Сэйдзю, Заместитель постоянного представителя 	Обсуждение с членами Управляющей Комиссии с японской стороны
	11:00-12:00	<ul style="list-style-type: none"> ■ Государственная Кадровая служба КР - Г-н Болотбаев Асылбек, заместитель директора Государственной кадровой службы КР - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР - Г-н Исмаилов Султан, Ведущий специалист отдела обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	Обсуждение с членами Управляющей Комиссии с кыргызской стороны
	16:30-18:30	<ul style="list-style-type: none"> ■ Обсуждение с членами Управляющей Комиссии - Г-н Арабаев Чолпонкул, Директор Государственной кадровой службы КР (Сопредседатель) - Г-н Маруо Син, Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в КР (сопредседатель) - Г-н Болотбаев Асылбек, Заместитель директора Государственной кадровой службы КР - Г-н Шадыбеков Кубанычбек, Заместитель заведующего отделом государственной службы и административных реформ Администрации Президента КР - Г-н Фаттахов Бахтияржан, Директор Национального Агентства КР по делам местного самоуправления <p>Наблюдатели:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР - Г-н Исмаилов Султан, Ведущий специалист отдела обучения госслужащих и международного сотрудничества государственной кадровой службы КР - Г-н Хоригучи Госукэ, Второй Секретарь Посольства Японии в КР 	

2	9 сентября (четверг) 11:00-11:30	<p>■ Согласование плана приёма участников по новой схеме с членами Управляющей Комиссии с кыргызской стороны</p> <p>Члены Управляющей Комиссии:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-н Арабаев Чолпонкул, Директор Государственной кадровой службы КР (Сопредседатель) - Г-н Болотбаев Асылбек, Заместитель директора Государственной кадровой службы КР - Г-н Исаев Асеин, Статс-секретарь Министерства иностранных дел КР - Г-н Фаттахов Бахтияржан, Директор Национального Агентства КР по делам местного самоуправления - Г-н Маруяма Хидэаки, Постоянный представитель ЛИСА в КР <p>Наблюдатели:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР - Г-н Исмаилов Султан, Ведущий специалист отдела обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР - Г-н Хоригучи Госукэ, Второй Секретарь Посольства Японии в КР - Г-н Имаи Сэйдзю, Заместитель постоянного представителя ЛИСА в КР 	Подписание Протокола Обсуждений в Государственной Кадровой Службе КР
---	--	---	--

2. Посещение предполагаемых целевых организаций

	Дата	Встречи	Пометки
1	7 сентября (вторник) 9:30-11:00	<p>■ Целевая организация по Компоненту 1-2</p> <p>Национальное агентство КР по делам местного самоуправления</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-н Фаттахов Бахтияржан Азизович, Директор - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	
	11:15 -12:30	<p>■ Целевая организация по Компоненту 1-3</p> <p>Министерство Финансов КР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-жа Шайдиева Динара, Статс-секретарь Министерства финансов КР - Г-жа Нурматова Жылдыз, Заведующая отделом кадров Министерства финансов КР - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	
	14:30-16:00	<p>■ Целевая организация по Компоненту 1-3</p> <p>Министерство экономического регулирования КР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-н Муканбетов Санжар, Заместитель министра экономического регулирования КР - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	
2	8 сентября (среда) 9:30-11:00	<p>■ Целевая организация по Компоненту 1-2</p> <p>Министерство юстиции КР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-жа Мамудинова Чинара, Статс-секретарь Министерства юстиции КР - Г-н Денисов Роман, Заведующий международным отделом 	

	<p>Министерства юстиции КР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	
14:00-15:30	<ul style="list-style-type: none"> ■ Целевые организации по Компоненту 2-1-2 <p>Совместное совещание с министерствами и ведомствами в экологической сфере</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-н Чынкожоев Абдымитал, Статс-секретарь Государственного Агентства по охране окружающей среды и лесному хозяйству при Правительстве КР - Г-н Баетов Батыркул, Статс-секретарь Министерства энергетики КР - Г-жа Берталиева Асель, Главный специалист отдела кадров Государственного комитета по водным ресурсам и мелиорации при Правительстве КР - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	
16:00-16:30	<ul style="list-style-type: none"> ■ Целевая организация СР1-1 <p>Администрация Президента КР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Г-н Муканбетов Мурат, Заведующий отделом государственной службы и административных реформ Администрации Президента КР - Г-н Шадыбеков Кубанычбек, Заместитель заведующего отделом государственной службы и административных реформ Администрации Президента КР - Г-н Жусубалиев Азимкан, Заведующий отделом кадров Администрации Президента КР - Г-жа Мавлянова Айнур, Заведующая отделом обучения госслужащих и международного сотрудничества Государственной кадровой службы КР 	

**MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE PREPARATORY SURVEY OF
THE JAPANESE GRANT AID
FOR HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT SCHOLARSHIP
TO THE KYRGYZ REPUBLIC**

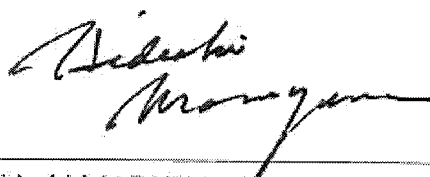
The Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") decided to conduct a Preparatory Survey on the Program of the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship under new system (hereinafter referred to as "the JDS program") to be applied to the Kyrgyz Republic, and entrusted the survey to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA dispatched a Preparatory Survey Team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Hideaki MARUYAMA, Chief Representative, JICA Kyrgyz Republic office, to Bishkek from 6 to 9 September, 2010.

The Team held a series of discussions with the members of the Operating Committee of the Government of the Kyrgyz Republic, (hereinafter referred to as "O/C"). Both parties confirmed the framework of the JDS program under new system, and the related items attached hereto.

The Team will report the result of the discussions for further preparation of implementation of the JDS program to the Kyrgyz Republic to the GOJ.

Bishkek, September 9, 2010



Hideaki MARUYAMA
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



ARABAEV Cholponkul Isaevich
Director
State Personnel Service of the Kyrgyz Republic
the Kyrgyz Republic

1. Framework of the JDS Program

The framework of the JDS program under new system which is to be applied from fiscal year 2011 was explained by the Team and the following items were confirmed by the O/C.

1. Objective of the JDS Program

The objective of the JDS program was confirmed as follows:

To support human resources development of recipient countries of Japanese grant aid, targeting promising and young governmental officials, who are expected to be leaders of the recipient countries, and to engage in formulating and implementing social and economic development policies in each recipient country. Participants of the JDS program shall contribute to expand and enhance the foundation for bilateral relations with Japan, having well-rounded knowledge of Japan.

Participants of the JDS program will acquire expert knowledge, conduct research, and build human networks at Japanese universities, and are expected to use such knowledge to take an active role in practically solving problems concerning the social and economic development issues that their countries are facing.

2. JDS New System

O/C confirmed and understood the major changes of the JDS program under the new system as described in "Major Changes in the JDS" (ANNEX-1)

3. Operating Guideline

"The Operating Guideline of the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship under the New System" (ANNEX-2) was agreed as a principle frame work of the JDS program under new system.

4. Implementation of Preparatory Survey of the JDS Program

The Team explained that JICA shall implement Preparatory Survey of the JDS program (hereinafter referred to as "the Survey") in accordance with the "Flowchart of Preparatory Survey of the JDS" (ANNEX-3). O/C agreed to the procedure which includes field survey.

The objectives of the Survey are:

- (1) to identify the target priority areas and the development issues to develop through the JDS program.
- (2) to identify the target organizations from which the candidates shall be nominated.
- (3) to identify accepting institutions/universities which can provide educational programs aimed at human resource development to solve the development issues in the target priority areas.
- (4) to identify the total number of scholarship fellows for the whole period of the program.
- (5) to plan a basic plan for each selected target priority areas as a program, which contains some development issues as components.

- (6) to select the scholarship fellows of the first batch.

5. Composition of the JDS Program

O/C understood the composition of the JDS program as follows:

- (1) The JDS program will consist of sub-programs which correspond to and deal with the selected target priority areas.
- (2) The sub-program will consist of component which corresponds to and deals with the development issues under the target priority area.

6. Managing Organization

O/C understood that the role of Managing Organization is to plan, implement, manage and monitor the JDS program for each development issue. The State Personnel Service is regarded as the Managing Organization for all development issues.

For survey of each development issue, the State Personnel Service shall inform to the ministries concerned with each development issue for having discussion with the faculties of accepting universities.

7. Target Organizations

O/C understood that the candidates of the JDS program shall be selected from the target organizations related to the target priority area and development issue to be developed.

8. Selection of the Participants

O/C understood that the selection of the participants shall be implemented in accordance with "Selection Flowchart of the JDS (ANNEX-4)".

II . Implementation of the JDS Program

1. Maximum Number of JDS Participants

The total number of JDS participants for the first batch in Japanese fiscal year 2011, is at fifteen (15) and this number would indicate the maximum number per batch for four batches.

2. Target Priority Area and Development Issue

Based on the discussion held between the both parties, the target priority areas and development issues are identified as below.

(1) Priority Area as Sub-Program I :

Development of Infrastructure Basis for Economic Development

Development Issue as Component :

- (i) Public Administration
- (ii) Capacity Development for the Local Governments
- (iii) Human Resource Development for Market Economy

(2) Priority Area as Sub-Program 2 : Promotion of Regional Cooperation
Development Issue as Component :

- (i) Common Issues among Central Asian Countries
 - (a) International Relations/ Peace Building
 - (b) Water and Energy Policy/ Environment Policy and Protection

3. The Target Organization

Based on the discussion held between the both parties, the target organizations were identified as follows;

(1) Development Issue as Component

1-(i) : Public Administration

- Target Organization: - President's Administration
- State Personnel Service
 - Ministry of Finance
 - Ministry of Transport and Communication
 - Ministry of Culture and Information
 - Ministry of Economic Regulations
 - Ministry of State Property
 - Ministry of Architecture and Construction
 - Ministry of Justice

(2) Development Issue as Component

1-(ii) : Capacity Development for the Local Governments

- Target Organization: - President's Administration
- State Personnel Service
 - National Agency on Local Self Government Affairs
 - Ministry of Agriculture
 - Ministry of Youth Affairs
 - Ministry of Economic Regulations
 - Local Governments
 - Ministry of Justice

(3) Development Issue as Component

1-(iii) : Human Resource Development for Market Economy

- Target Organization: - President's Administration
- State Personnel Service
 - Ministry of Finance
 - Ministry of Economic Regulation
 - Ministry of State Property
 - State Agency on Anti-monopoly Regulation

- State Tax Service
- State Customs Service
- State Financial Market Surveillance and Regulation Services

(4) Development Issue as Component

2-(i) : Common Issues among Central Asian Countries

2-(i)-(a) : International Relations/ Peace Building

Target Organization:- President's Administration

- State Personnel Service
- Ministry of Foreign Affairs
- Ministry of Justice

(5) Development Issue as Component

2-(i)-(b) : Water and Energy Policy/ Environment Policy and Protection

Target Organization:- President's Administration

- State Personnel Service
- Ministry of Agriculture
- Ministry of Natural Resources
- Ministry of Energy
- Ministry of Emergency
- Agency on Environment Protection and Forestry
- State Committee on Water Resource and Melioration

It was agreed that the target organizations shall be reviewed according to the results of recruitment/ selection and the reorganization of the government of Kyrgyz Republic after the election, and discussed and decided in the O/C.

4. Accepting Universities and Supposed Numbers of JDS Participants per University

Based on the discussion held between the both parties, it was agreed that the educational programs of following universities are suitable to the development issue in the Kyrgyz Republic.

(1) Development Issue as Component : **Public Administration**

University: International University of Japan (3 participants/year)

University: Doshisha University (2 participants/year)

(2) Development Issue as Component : **Capacity Development for the Local Governments**

University: Meiji University (2 participants/year)

(3) Development Issue as Component : **Human Resource Development for Market Economy**

University: Kobe University (2 participants/year)

University: Ritsumeikan Asia Pacific University (2 participants/year)

H

B. R. R.

(4) Development Issue as Component : **International Relations/ Peace Building**

University: Waseda University (2 participants/year)

(5) Development Issue as Component : **Water and Energy Policy/ Environment Policy and Protection**

University: Ritsumeikan Asia Pacific University (2 participants/year)

5. Research Area of JDS Participants

Those assumed development needs described above shall be notified as "research area" to JDS applicants in order to indicate the direction of study/ research of each JDS participant as well as to accepting universities in order to prevent the mismatching between accepting universities and JDS applicants.

6. Basic Plan for Each component

The Team explained a Basic Plan on each component, which includes the background, project objectives, summary of the activities of the project and other, will be prepared for mutual understanding of both parties during the Preparatory Survey.

The O/C confirmed necessary meeting arrangement will be taken for preparation of the Basic Plan. Outline of the Basic Plan is attached in ANNEX 5.

7. Monitoring and Evaluation

It was agreed that monitoring and evaluation of JDS graduates should be done actively by the Government of the Kyrgyz Republic.

-ANNEX-1: Major Changes in the JDS

-ANNEX-2: Operating Guideline of the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship under the New System

-ANNEX-3: Flowchart of the Preparatory Survey of JDS

-ANNEX-4: Selection Flowchart of JDS

-ANNEX-5: Outline of the Basic Plan

Major changes in the JDS

ANNEX 1

	Item	Before	After	Notes
Project formation stage	1 Preliminary surveys, including field surveys	Not implemented	○	1) To be implemented once every four years. The program is planned to cover four batches of JDS participants. 2) To be conducted by JICA contracting with private consultants
	2 Alignment study between target organizations / target areas and Japan's bilateral cooperation programs	△	○	1) The target study areas and issues, and target organizations are decided through the preliminary survey in line with priority areas of Japan's bilateral cooperation programs for the country. 2) "Selection and concentration" on one to three target areas and about five to six development issues per target country. 3) JDS target areas shall be called "Sub-program", JDS target development issues
	3 Recruitment of candidates from the public through the media or the Internet	○	Generally not applicable	1) The target organizations will carry out the recruitment for administrative officials and so on. 2) Recruitment from the public by partner countries are possible.
	4 Managing organization for each JDS target issue(Component)	No set up	○	1) Managing organization shall be basically selected among target organizations for each target sector and to be the most related to the target issue(Component). A specific organization could be selected as a common Managing organization for all target issues. 2) Managing organizations play roles in distributing and collecting application documents to/from each target organizations, promoting application 3) Managing organizations also play roles discussing with host universities on Basic Plan, arranging seminars and other activities by host universities, evaluating JDS program in cooperation with Operating Committee and so on.
	5 Selection of candidates by host universities (examination of the application documents and technical interview)	○	○	1) The participation of the Operating Committee in the selection process will essentially remain unchanged. Final examination will be conducted by O/C. 2) The expertise of the host universities will be reflected in the planning of the Basic Plan covering four batches of JDS participants.
	6 Survey of the host universities (postgraduate courses) and confirmation of the programs provided	○	○	1) JICA is responsible for the survey. 2) Private consultants confirm the specific contents and method provided by host universities.
	7 Formulation of a strategic university allotment plan	△	○	1) JICA is responsible for the formulation. 2) The needs of the partner countries shall be more matched with the program provided by host universities. 3) JDS participants of the same target country and areas / issues will be accepted in the same host university.
Implementation stage	8 Conclusion of E/N, G/A, Contract with Agent	○	○	To be concluded each year as usual.
	9 Agent	○	○	JICA will recommend the private consultant which wins an open bid on the preliminary surveys.
	10 Cooperation period	No explicit agreement exists	4 batches (for 6 years)	1) Acceptance of the four batches planned for one cooperation period of 6 years. 2) The number of JDS participants for the four batches accepted in each host university/master courses will be fixed, along with the target countries and sectors. 3) At the request of partner countries, another preliminary survey may be conducted after the completion of the cooperation, for the purpose of evaluation and the examination of suitability and feasibility to implement further cooperation.
	11 Pre-departure language (English /Japanese) training	○	Not applicable	Pre-departure language training will be eliminated. If necessary, it will be conducted under the responsibility of the partner country's government.
	12 Japanese language training in Japan	○	△	1) Long-term Japanese language training will no longer be provided. 2) Instead, essential Japanese language training lasting about three weeks will be provided.
	13 Support for the JDS participants	○	○	As before, agents will carry out support for the JDS participants, such as application and matriculation, procedures, arrangements for returning to home country, confirmation of the research progress and daily life assistance.
	14 Special research-encouraging activities by host universities	△	○	Host universities will be able to implement special seminars in a partner country or special lectures by inviting people related to target issues from a partner country to Japan.
	15 Responsibility for conducting follow-ups to JDS Ex-Participants	The government of the partner country	The government of the partner country	1) As before, utilization of JDS Ex-Participants will be managed by the government of the partner country. 2) There will be discussed the possibility that the Japanese side will support this initiative with a soft-type follow-up cooperation scheme and providing information through the website "JICA Global Network."

Aant

Operating Guidelines of the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship under the New System

June 2009

Japan International Cooperation Agency (JICA)

These operating guidelines apply to the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship, which will be implemented through a new method from the Japanese fiscal year 2009.

PART 1 Basic Principles

1. Preface

The purpose of the Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship (hereinafter referred to as the "Japanese Development Scholarship" or the "JDS") Program is to support human resource development in countries that receive Japanese grant aid (hereinafter referred to as "recipient countries"), targeting highly capable, young government officials and others who are expected to engage in formulating and implementing social and economic development plans and to become leaders in their countries in the 21st century by means of accepting them in Japanese universities as JDS participants. Under the JDS Program, JDS participants shall contribute to an expanded and enhanced foundation for bilateral relations between their countries and Japan as persons having well-rounded knowledge of Japan.

JDS participants accepted by the program will acquire expert knowledge, conduct research, and build human networks at Japanese universities, and are expected to use such knowledge to take an active role in solving practical problems of the social and economic development issues that their countries are facing.

Many of the issues of developing countries cannot be solved through the efforts of these countries alone, and thus responses amid a framework of international cooperation are vital. Furthermore, these responses cannot be separated from the actual development sites that are constantly trying to find solutions. This is why the JDS Program is expected to develop human resources that are capable of tackling development issues within the framework of international cooperation, including actual development sites.

These guidelines prescribe general guiding principles which are to be followed regarding the operation of the JDS Program as a whole. They are to be based on the Exchange of Notes (hereinafter referred to as the "E/N") concluded with the government of the recipient country when the Japanese government approves the implementation of grant aid (hereinafter referred to as the "Grant"). Also, they are to be based on the Grant Agreement (hereinafter referred to as the "G/A") concluded between the government of the recipient country when the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") provides funds.

2. Overview of the Grant

(1) Basic Concept

- (a) JDS is designed to foster exceptional human resources capable of working to resolve various development challenges in the recipient country in the future by imparting advanced expertise to them through studying abroad at Japanese universities. The recruitment, selection, and dispatch of JDS participants shall be conducted based on mutual agreement of the concerned officials from the two countries.
- (b) JDS is to help strengthen the partnership between Japan and the recipient country in the future by graduating a wide range of participants who are knowledgeable of Japan and have a friendly attitude towards Japan.
- (c) Considering that JDS Participants need to finish their study in Japan as soon as possible so that they can participate in the work of formulating policy and perform other duties in key positions in the core of the government, the degree to be offered to JDS participants shall, in principle, be master's degrees which require usually two years of study at universities. The language of study shall, in principle, be English. This is based on the recognition that efforts to solve the development issues that developing countries face are undertaken under international cooperation frameworks and on the assumption that ex-JDS participants will be active on the international stage after their return to their home countries.
- (d) For the purpose of the JDS Program which is to support human resource development, targeting highly capable, young government officials and others who are expected to engage in formulating and implementing social and economic development plans and to become leaders in their countries in the

21st century, the fields of study are mainly limited to "Social Science" such as Law, Economics, Public Policy.

(2) JICA

JICA will perform necessary operations for the implementation of the JDS Program pursuant to international agreement in accordance with the relevant laws and ordinances of Japan.

(3) Implementing Organization

The government of the recipient country shall entrust its duties related to implementation of the JDS Program to an agent based on a contract agreement entered between the recipient country and the agent.

(4) The Consistency with the Framework of Japan's Country Assistance Program

The priority fields of study shall be selected among the study fields which are regarded as highly effective to cooperate in implementing the JDS Program, in a point of view that the program shall be consistent with the framework of Japan's Country Assistance Program determined by the Ministry of Foreign Affairs of Japan.

(5) Japanese Accepting Universities

JICA shall enquire Japanese universities; about educational programs suitable to the recipient countries' needs in each priority fields of study and select universities, which offer most suitable educational programs as prospective accepting universities. JICA shall consult with the recipient countries' governments on selecting the university for JDS participants among the prospective accepting universities above, and determine the accepting universities.

(6) Eligible Organizations

Organizations which are eligible for the JDS program shall be determined in each priority fields of study unless determination of eligible organization is inappropriate due to country's government official system, in such a case as personnel rotation among organizations are commonly practiced. Several eligible organizations may be determined in each priority field of study.

(7) Managing Organizations

The eligible organization whose mission is most closely related to the each priority field of study shall be designated as the Managing Organization. The Managing Organization shall mainly take part in consultation with accepting universities, and cooperate in drafting the basic plan of the field of study. Also, in principle, the Managing Organization shall promote submission and acceptance of application documents to/from the eligible organizations of the field of study.

(8) Preliminary Survey

Prior to the implementation of the JDS Program in the recipient country, JICA shall conduct a preliminary survey. The preliminary survey shall be conducted once in the first year of every four year period to design the JDS Program for the period ("A batch of" : JDS participants shall be accepted in each fiscal year of the four-year period constitutes one cycle of the JDS Program) and to select candidates of the first batch.

The major objectives of the preliminary survey shall be as follows:

- (a) To agree on priority fields of study for JDS participants
- (b) To Agree on accepting Japanese universities
- (c) To Agree on eligible organizations and managing organizations of each priority field of study
- (d) To prepare the basic plan of each priority field of study
- (e) To identify the number of potential candidates for the JDS Program; and,
- (f) To select the candidates for the first batch
- (g) To estimate overall costs of the first cycle, that is a period of four years, of the JDS Program
- (h) To agree on the procedures for application and matriculation of the JDS candidates

(9) The Agent

After the conclusion of the E/N and G/A, JICA shall recommend the contractor of the preliminary survey as an agent (hereinafter referred to as "the Agent") to the recipient country.

The Agent, in accordance with a contract concluded with the government of the recipient country, shall perform the following duties toward smooth implementation of the JDS program:

- (a) To work on the recruitment and selection procedures of JDS candidates for the three batches following the first batch
- (b) To provide JDS candidates with information on study in Japan

K

A. Mas

- (c) To carry out matriculation procedures and make arrangements for trips to Japan for
JDS Participants
- (d) To handle payment of tuition fees and scholarships
- (e) To provide orientation to JDS participants on both arrival and departure from
Japan
- (f) To monitor JDS participants' progress
- (g) To organize an evaluation meeting upon graduation of JDS participants
- (h) To perform other duties necessary for JDS program implementation

(10) The Operating Committee

An Operating Committee shall be set in each recipient country towards the smooth implementation of the JDS Program.

The Operating Committee (hereinafter referred to as "the Committee") shall consist of government officials from the recipient country (diplomatic authorities, authorities in charge of economic cooperation, education authorities, etc.) and the relevant Japanese officials of Embassy of Japan and JICA. In principle, a representative of the government of the recipient country shall serve as chairperson, and a representative of the Government of Japan shall serve as vice chairperson. However, it shall be possible for representatives of the two governments to serve as co-chairpersons based on an agreement between the two governments. The chairperson (representative of the government of the recipient country) shall chair and manage Committee meetings. A JICA representative shall serve as the head of the Committee's secretariat, and shall handle all administrative duties of the Committee, including calling Committee meetings and taking meeting minutes.

The major roles of the Committee are as follows:

- (a) To discuss the JDS Program design in the preliminary survey
- (b) To select JDS participants from the candidates
- (c) To encourage the recipient country in utilization of ex-JDS participants and following up them
- (d) To review other aspects related to the management and implementation of the JDS Program

(11) Number of JDS Participants

The number of JDS participants of each batch shall be agreed by the both governments and stipulated in the contract between the recipient country and the Agent accordingly.

K

AROS

In principle, three to five participants shall be admitted in a graduate school for each fiscal year.

(12) Scope of Expenses covered by the Grant

Expenses covered by the Grant shall be divided into the following two categories:

- (a) Expenses for the purchase of services necessary for implementing the JDS Program:

Expenses for recruitment and selection of the second and subsequent batches, expenses for orientations, expenses for monitoring, and others

- (b) Expenses necessary for the JDS participants and accepting universities in Japan:

Scholarships, allowances for travel to and from Japan, outfit allowances, accommodation allowances for rent, subsidiary allowances to purchase books, shipping allowances, traveling and seminar allowances, tuition fees, contract research expenses for university education, and others

3. Qualifications and Selection of JDS Participants

(1) Qualifications and Requirements

- (a) Nationality: Applicants must be citizens of the recipient country
- (b) Age: In principle, JDS participants shall be between the ages of 22 and 34 (both inclusive) as of the first of April of the fiscal year of their arrival in Japan.
- (c) Exclusion of military personnel: Applicants must not be serving in the military.
- (d) Persons who have strong will to work for the development of recipient countries after their return home.
- (e) Persons have acquired a master's degree after studying abroad on a scholarship awarded by other foreign assistances are ineligible. Persons who are currently receiving or planning to receive another scholarship through other foreign assistance are ineligible as well.
- (f) JDS participants must be in good health, both mentally and physically.
- (g) Persons who have English proficiency that is fluent enough for studying in Japan.

(2) Recruitment and Selection

(a) Recruitment and selection policies

①The eligible organizations including the Managing Organization of each priority field of study shall invite applications for the JDS candidates from its own officials and submit its candidates to the Managing Organization . Recruitment from the public by the recipient country shall not be precluded if recruitment from the public is deemed to be reasonable.

②The Managing Organization of each priority field of study shall provide enough number of qualified candidates for JDS participants and under the guidance of the Committee, which is responsible for the selection of candidates.

③The selection of JDS participants shall be unequivocally based on each person's academic abilities. The participants shall be determined through an examination of the application documents and interviews.

(b) System for Selection

①The Committee shall administer all parts of the selection process, from the system for selection to determination of participants.

②The Committee shall address the following issues:

- 1) Determination of specific method for selection of JDS participants (including selection policy and selection criteria)
- 2) Confirmation of the selection schedule
- 3) Implementation and management of selection tests
- 4) Determination of final candidates

③After the accepting universities' admission approval for the candidates, the Committee shall determine JDS participants.

4. Conditions for Study in Japan

(1)Benefits

(a) Scholarships

The Agent shall pay allowances, such as scholarships and tuition, directly to JDS participants and accepting universities on behalf of the government of the recipient country in accordance with the contract signed with the recipient country. Each amount of the said allowances shall be specified separately.

K

A. R. S.

(b) Term of Scholarship Payment, etc.

In principle, the scholarship shall be provided for the JDS participant from his/her arrival date to the departure date after his/her acquisition of the scheduled degree within the initially scheduled period of study. In principle, the extension of the period of study shall not be accepted. The recipient country shall cancel payment of the scholarship and arrange the JDS participant's early return to the recipient country in any of the following cases:

- ① A false statement has been found in the JDS participant's application.
- ② The JDS participant violates any article of his/her pledge to the recipient country.
- ③ The JDS participant is subject to disciplinary action by the university or has no prospect of academic attainment within the initially scheduled period of study.

(2) Obligation to report

During the JDS participant's study period in Japan, the recipient country shall monitor JDS participants academic progress regularly with the assistance of the Agent, and report the results to JICA.

(3) Follow up

Because a key of the JDS Program is to create human networks and to encourage JDS participants to help the recipient country achieve development issues in economic and social development in their countries after their return home, the recipient country shall conduct surveys on the JDS participant's activities after their return and promote academic and cultural exchange with Japan.

Furthermore, the recipient country shall study ways of assigning JDS participants to the work that provides them with the opportunity to play important roles in the central government, etc., after their return home.

PART 2 Contract with Agent and Verification**1. Recommendation of Agent**

In order to implement the JDS smoothly, following the conclusion of the G/A, JICA shall recommend the consultant that undertakes the preliminary survey to the recipient country as the Agent.

K

2.10.15

2. Contract Procedure

Pursuant to the provisions of the E/N and the G/A, the government of the recipient country shall enter into an agent contract with the Agent set forth in the preceding article. The Grant is ineligible unless JICA duly verifies the contract. The contract shall be made in duplicate and be submitted to JICA for its verification by the government of the recipient country through the Agent.

3. References for the G/A

The agent contract shall refer to the G/A in a manner that it reads as follows:

"JICA extends its grant to the Government of (name of the recipient country) on the basis of the Grant Agreement signed on (date) between the Government of (name of the recipient country) and JICA concerning the Project for Human Resource Development Scholarship"

4. References to the number of JDS participants

The agent contract shall refer to the number of JDS participants for each fiscal year of the four-year period, with said number serving as the upper limit.

5. Scope of Work

The agent contract shall clearly state all purchase of the services to be implemented by the Agent under the Grant.

In the event that a contract includes services which are not covered by the E/N and the G/A, such a contract shall not be verified by JICA.

6. Period of Execution

The agent contract shall clearly stipulate the contract period. That period shall not exceed the period of validity of the Grant as prescribed in the G/A.

7. Contract Price

The total amount of the contract price shall not exceed the amount of the Grant specified in the E/N and the G/A. The contract price shall be precisely and correctly stated in Japanese yen in the Contract using both words and figures. If there is a difference between the price in words and that in figures, the price in words is deemed correct.

8. Verification of Contracts

K

A. 2008

The agent contract shall clearly state that it shall be verified by JICA to be eligible for the Grant in accordance with the provisions of the E/N and the G/A.

9. Payment Procedure

In accordance with the E/N and the G/A, the contract shall have a clause stating that "payment shall be made in Japanese yen through a Japanese bank under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Recipient or its designated authority." Payment shall be made in accordance with the procedures of JICA.

Because the payment includes the JDS participants' living expenses in Japan, due care shall be taken to ensure that the payment is made on the designated date in a timely manner. Thus, the government of the recipient country must issue an Authorization to Pay without delay.

10. Responsibilities and Obligations of the Recipient Country

The agent contract shall clearly state the responsibilities and obligations of the Recipient Country in accordance with the E/N and the G/A.

11. Amendments

If the agent contract requires amendment, it shall be made in the form of an Amendment to the Contract, referring to the contract presently in force identified by its verification date and number.

The Amendment to the Contract shall clearly state that:

- (1) all the clauses except that (those) which is (are) amended, remain unchanged.
- (2) the Amendment to the Contract shall be verified by JICA to be eligible for the Grant.

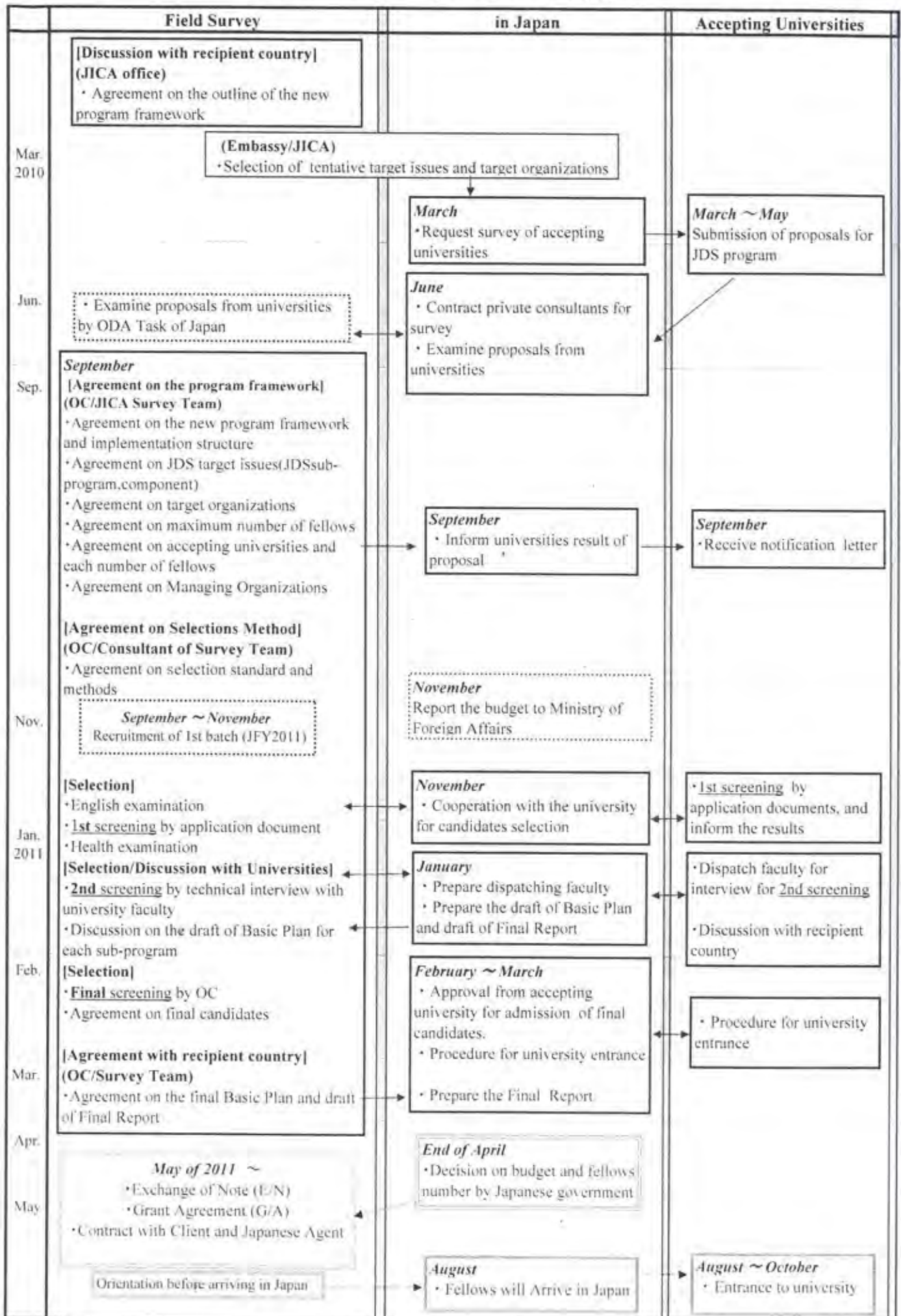
*If application of the Guidelines is inconsistent with the laws and regulations of the Government of the recipient country, the Government of the recipient country is requested to consult with JICA.

END

K

[Handwritten signature]

Flowchart of the Preparatory Survey for JDS (Kyrgyz)



Selection Flowchart of JDS(Kyrgyz)



※ As the target issues/organizations of the four batches will be decided on during the planning survey, the target issues/organizations will not be basically discussed in the second and later years.

K

No. 9

Draft

Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship (JDS)
Basic Plan for the Target Priority Areas (Draft)

Basic Information of Target Priority Area

Country :	The Republic of Kyrgyz
Target Priority Area (Sub-Program) :	Promotion of Regional Cooperation
Operating Committee :	【Government of the Kyrgyz Republic】State Personal Service (SPS), President Administration, Ministry of Foreign Affairs (MOFA) 【Japanese Government】Embassy of Japan (EOJ), JICA Kyrgyz Office (JICA)

Itemized Table 2-1-1**1. Outline of the Sub-Program/Component****(1) Basic Information**

Target Priority Area (Sub-Program) :	2. Promotion of Regional Cooperation
Development Issue (Component) :	2-1. Common Issues for Regional Cooperation among Central Asian Countries (Promotion of Regional Cooperation in Action Plan of "Central Asia + Japan") 2-1-1. International Relations & Peace Building
Managing Organization :	State Personal Service (SPS)
Target Organizations (including the Organizations to be added) :	Parliament (Jogorku Kenesh), President Administration, MOFA

(2) Background and Needs

--

(3) Japan's ODA Policy and Achievements (Including JDS project)

--

2. Cooperation Framework

(1) Project Objectives

The objective is to strengthen the government's administrative capabilities of the Kyrgyz Republic, through providing the opportunity to obtain the Master's degree to the young capable government employees who are expected to play leadership roles to contribute to the socio-economic development of the country. It also aims to build the human network, and eventually to strengthen the bilateral relationship between Japan and the Kyrgyz Republic.

(2) Project Design

(1) Overall Goal

Institutional capacity in the target organizations will be improved in terms of policy making and institutional development in order to promote regional cooperation and integration of economy through the JDS returned participants who will be produced for the next 4 years.

(2) Project Purpose

Personnel in the target organizations shall acquire the knowledge of policy making and institutional development in order to promote regional cooperation and integration of economy.

(3) Verifiable Indicators

- 1) Master's degree by JDS participants
- 2) JDS returned participants posted to the departments which have relevance to their research and the set JDS components (Development Issues)

(4) Number of JDS Participants and Accepting University

Number of JDS participants:	Total of XX Participants in four years XX Participants per year
Accepting University:	XX University, GS of XX (Course)

(5) Activities (Examples)

Targets	Learning Contents
1) Before departure to Japan	
2) During the stay in Japan	
3) After return to the Country	

(6)-1 Inputs from the Japanese Side

- 1) Expenses for special activities provided by the accepting university before, during and after studying in Japan (e.g. Preliminary instructions including local activities, Special Lectures and workshops, Follow-up activities after returning home)
- 2) Expenses for studying in Japan (travel expenses, scholarships during the stay in Japan, examination fees, tuition fees, etc.)
- 3) Expenses for supports during the stay in Japan (Monitoring, daily life support, etc.)

(6)-2 Input Duration and the Number of JDS Participants

1 batch----- X participants × 4 years = X participants

From the year 2011 (Until 2013) : X participants

From the year 2012 (Until 2014) : X participants

From the year 2013 (Until 2015) : X participants

From the year 2014 (Until 2016) : X participants

(7) Inputs from the Kyrgyz Side

- 1) Dispatch of JDS participants
- 2) Preparatory activities (brushing up the English proficiency of JDS participants before studying in Japan)
- 3) Follow-up activities (providing opportunities for JDS returned participants to disseminate the knowledge they acquired in Japan at their organizations or other target organizations)

(8) Qualifications (Example)

- 1) Nationality: Must be citizens of the Republic of the Kyrgyz
- 2) Age: Under and 38 years old as of April 1 in the year of dispatch
- 3) Occupation:
 - Civil servant with permanent status
 - Currently employed in the government with permanent status and has at least two (2) years work experience at the time of application
 - Not enlisted as military personnel
- 4) Academic Background: Should have a Bachelor's degree
- 5) Others:
 - Good command of English to study at graduate level
 - Has not been awarded with foreign scholarship for Master's degree by the government of Japan nor other donors

Под-программы/Количество квот на 4 года по каждому вопросу развития

Под-программа	Компонент	Университет	Магистратура	Количество квот на 4 года				
				1 год	2 год	3 год	4 год	Всего
1. Создание базовых условий для достижения экономического роста	1-1. Государственное управление	Международный Университет Японии	Магистратура по международным отношениям	3	3	3	3	12
		Университет Дошиша	Магистратура по глобальным исследованиям	2	2	2	2	8
	1-2. Институциональное развитие органов местного самоуправления	Университет Мэйджи	Магистратура по исследованию управления	2	2	2	2	8
	1-3. Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития	Университет Кобэ	Магистратура по международному сотрудничеству	2	2	2	2	8
		Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан	Магистратура по управлению и менеджменту	2	2	2	2	8
2. Содействие внутрирегиональному развитию	2-1-1. Международные отношения /Построение мира	Университет Васэда	Магистратура по Азиатско-тихоокеанским исследованиям	2	2	2	2	8
	2-1-2. Водно-энергетическая политика/ Экологическая политика и охрана окружающей среды	Азиатско-Тихоокеанский Университета Рицумэйкан	Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям	2	2	2	2	8
Всего				15	15	15	15	60

Японская грантовая помощь по программе предоставления стипендий для подготовки кадров (JDS)
Основной план для Под-программы I

1. Краткое содержание Под-программы

(1) Общая информация

Страна:	Кыргызская Республика
Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Управляющая Комиссия:	<p>【Правительство Кыргызской Республики】 Государственная кадровая служба, Аппарат Президента, Министерство иностранных дел, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство финансов</p> <p>【Правительство Японии】 Посольство Японии в Кыргызской Республике, Представительство JICA в Кыргызской Республике</p>

(2) Целевая Приоритетная Область (Под-программа) Кыргызской Республики и позиция проекта JDS

В Кыргызской Республике (далее «КР») из-за малых масштабов экономики такие сферы как, сокращение бедности, обеспечение инфраструктуры и повышение жизненного уровня населения являются наиболее важными проблемами экономики. В данном проекте предусматривается подготовка кадров, способствующих решению упомянутых проблем.

(3) Позиция Целевой Приоритетной Области (Под-программы) по проекту JDS

В Программе Оказания Помощи указано, что увеличение объёма ВВП посредством роста экономики от перехода к рыночной экономике является приоритетной задачей. В этой связи, целевыми приоритетными областями для оказания помощи являются «Развитие транспортной инфраструктуры», «Развитие сельского хозяйства», «Развитие регионов» и «Сотрудничество в развитии человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике».

Пункт 1-1

1. Краткое содержание Компонента

(1) Основная информация

Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Вопросы развития (Компонент)	1-1. Государственное управление
Ответственное ведомство:	Государственная кадровая служба
Целевые организации (включая организации, которые должны быть добавлены):	<ul style="list-style-type: none"> - Аппарат Президента, - Государственная кадровая служба, - Министерство финансов, - Министерство транспорта и коммуникаций, - Министерство культуры и информации, - Министерство экономического регулирования, - Министерство государственного имущества, - Государственное агентство по архитектуре и строительству, - Министерство юстиции

(2) Предпосылки и потребности (Позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)

В марте 2005 года была свергнута власть Президента Акаева, правившего страной на протяжении 14 лет, а затем была сформирована власть Бакиева. В Стратегии Развития Страны (СРС) на 2009-2011 гг., принятой в эпоху правления Бакиева в 2009 году, одним из приоритетных направлений было выбрано «Эффективное государственное управление» (реформирование политической системы, смягчение экономического регулирования, реформа государственного управления, усиление потенциала государственных служащих, реформа правовой системы и т.д.), и в октябре 2009 года была проведена масштабная реструктуризация государственной системы, в результате чего произошло усиление управленческих функций и сокращение численности госслужащих.

Однако, и власть Бакиева была свергнута из-за коррумпированности и кумовства, и, таким образом, в результате переворота в апреле 2010 года госпожа Отунбаева стала новым президентом. Для усовершенствования функций административной системы путем обеспечения эффективной и прозрачной системы государственного управления в Кыргызской Республике (далее «КР»), весьма важно обучение государственных служащих, которые имеют знания не только в области государственной политики в различных сферах, но и тех, кто обладает практическими навыками проведения анализа и решения проблем, осуществления реформ организационного характера, в том числе принятия мер для борьбы с коррупцией. При текущем положении, когда неустойчивая и слабая система управления создаёт преграды на пути к переходу к рыночной экономике, а в конечном итоге, ещё и к росту экономики и сокращению бедности, развития человеческих ресурсов по этому компоненту послужит толчком для улучшения общей административной системы управления и создаст условия для перехода к рыночной экономике.

Предположим, для КР, не имеющей выхода к морю, обеспечение транспортной инфраструктуры является стратегически важной задачей. При воплощении в жизнь этой задачи, КР может стать узловым центром логистики, стимулирующей экономическое развитие, поэтому необходимо усиление политики в сфере транспорта и коммуникаций путем модернизации управления транспортом и продвижения системы внутрирегиональной логистики. Более того, необходимо усилить бюджетную политику, способствующую переходу к рыночной экономике, что в конечном итоге приведет к сокращению бедности.

Как было сказано выше, подходы «Государственной политики» различны, но одной из важных задач является разработка политики, направленной на борьбу с коррупцией, ставшей причиной государственного переворота в апреле 2010 года, а также препятствием для развития экономики и сокращения бедности.

(3) Политика ОПР Японии и достижения (включая проект JDS)

В Программу Оказания Помощи КР, составленную с учётом вышеупомянутой СРС (по состоянию на апрель 2009 года), включен один из целевых приоритетных областей «Создание базовых условий для достижения экономического роста». Эта Программа в большей мере направлена на оказание помощи по «Формированию институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития». Данный компонент нацелен на подготовку кадров, ответственных за планирование и разработку государственной политики, и совпадает с вышеупомянутой политикой и стратегией.

Не так давно JICA стала реализовывать две программы в сфере транспорта и коммуникаций такие как, «Программа по развитию региональной транспортной сети» и «Программа по повышению технического потенциала в транспортном секторе». В рамках данных программ были осуществлены такие проекты как «Проект по реабилитации автодороги Бишкек-Ош» (Иеновые займы) и «Проект по предоставлению оборудования для содержания и эксплуатации автодорог в Нарынской области» (Грантовая помощь), а в настоящее время реализуются «Проект по реконструкции мостов в Чуйской области» (Грантовая помощь) и «Проект по повышению потенциала для эксплуатации и содержания автодорог» (Техническое сотрудничество), нацеленные на продвижение сотрудничества для улучшения транспортной инфраструктуры.

Реализация проекта JDS в Кыргызской Республике началась в 2006 году и до настоящего момента 72 участника (4 группы) были направлены в университеты Японии, 40 участников из 1 и 2 групп уже вернулись в Кыргызстан (по состоянию на октябрь 2010 года).

Среди них, по компоненту «Государственное управление», реализуемого с начала проекта,

29 государственных служащих были направлены на обучение в Японию, 7 из которых уже вернулись на родину в 2010 году. Вышеупомянутые специалисты защитили магистерские работы по таким тематикам как, «Усиление функций системы государственной службы», «Защита прав интеллектуальной собственности для экономического развития» и т.д., и применили результаты исследований в своих организациях.

2. Основа сотрудничества

(1) Цель проекта

Целью проекта является повышение административного потенциала Кыргызской Республики посредством предоставления возможности получения степени магистра молодыми способными государственными служащими, которые, как ожидается, займут ведущие позиции в системе государственного управления и внесут свой вклад в социально-экономическое развитие страны. Проект также нацелен на построение человеческих связей, что в конечном итоге повлияет на развитие двусторонних отношений между Японией и Кыргызской Республикой.

(2) Цели программы

1) Общая цель

Для усиления функций административной системы и обеспечения эффективной и прозрачной системы управления, институциональный потенциал в целевых организациях будет улучшен по части принятия решений и реализации политики посредством вклада вернувшихся участников проекта JDS.

2) Цель проекта

Для усиления функций административной системы и обеспечения эффективной и прозрачной системы управления, потенциал служащих, задействованных в процессе принятия решений и разработке государственной политики, будет усилен в области улучшения функций административной системы и управления.

(3) Показатели для проверки

- 1) Коэффициент количества участников проекта JDS, получивших степень магистра
- 2) Коэффициент количества вернувшихся участников проекта JDS, работающих в отделах, имеющих отношение к их исследованию (3 года после возвращения)

(4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS

Принимающий университет	Количество участников
1) Международный Университет Японии Магистратура по международным отношениям	3 участника в год, Всего 12 участников за 4 года
2) Университет Дошиша Магистратура по глобальным исследованиям	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года

(5)-1 Деятельность для Международного Университета Японии

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию через проведение ориентационных учебных курсов и сбор информации о государственной политике.	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время пребывания в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы в области государственной политики.	- Изучение основных предметов и приобретение обширных знаний в области государственной политики и хорошего управления.
Повышение потенциала для анализа проблем и разработки политики и его реализации.	- Приобретение практических знаний и навыков для разработки политики путём применения теоретических знаний и участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в качестве Специальной Программы.

	<ul style="list-style-type: none"> - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний путём написания курсовых работ в области государственного управления и участие в других программах обучения. - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран.
Изучение путей решения проблем через написание диссертации.	- Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования.	<ul style="list-style-type: none"> - На постоянной основе обмен информацией с научными руководителями и получение консультаций от них. - (Для университета) Содействие в проведении семинаров для вернувшихся участников и целевых организаций, а также в проведении совместных исследований с участниками JDS для решения реальных проблем в их организациях.

(5)-2 Деятельность для Университета Дошиша

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию через проведение ориентационных учебных курсов и сбор информации о государственной политике.	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время пребывания в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы в области государственной политики.	- Изучение основных предметов и приобретение теоретических знаний в области государственной политики, международного развития, управления и сравнительного изучения.
Повышение потенциала для анализа проблем и разработки политики и его реализации.	<ul style="list-style-type: none"> - Приобретение практических знаний для разработки политики и решения вопросов управления в странах, которые находятся на пути перехода к рыночной экономике, путём применения теоретических знаний и участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в качестве Специальной Программы. - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран.
Изучение мер для решения проблем через написание диссертации.	- Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования.	<ul style="list-style-type: none"> - На постоянной основе обмен информацией с научными руководителями и получение консультаций от них. - (Для университета) Содействие в проведении семинаров для участников JDS и целевых организаций для решения реальных проблем в их организациях.

(6)-1 Вклад Японской стороны

- 1) Затраты на проведение принимающим университетом специальных программ перед учебой в Японии, в течение обучения и после него (например, подготовительный инструктаж, специальные лекции и семинары, дальнейшая деятельность после возвращения в свою страну)
- 2) Затраты на обучение в Японии (расходы на поездки, стипендии во время пребывания в Японии, оплата за сдачу экзамена, оплата за обучение и т.д)
- 3) Затраты на поддержку стипендиатов во время пребывания в Японии (мониторинг, поддержка в повседневной жизни и т.д.)

(6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS

- 1 группа 5 участников x 4 года = 20 участников
- 2011 год (~окончание в 2013 году): 5 участников
 - 2012 год (~окончание в 2014 году): 5 участников
 - 2013 год (~окончание в 2015 году): 5 участников
 - 2014 год (~окончание в 2016 году): 5 участников

(7) Вклад Кыргызской стороны

- 1) Отправка участников проекта JDS
- 2) Подготовительные мероприятия (улучшение знаний английского языка перед учебой в Японии)
- 3) Дальнейшие действия (предоставление возможности стипендиатам в распространении знаний, полученных в Японии, в своих организациях или других целевых ведомствах)

(8) Квалификационные требования

- 1) Гражданство: Кыргызская Республика
- 2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда
- 3) Род занятий:
 - Государственный служащий со статусом постоянного сотрудника
 - На момент подачи заявки кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет
 - Не военнослужащие
- 4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра
- 5) Другое:
 - Знание английского языка, достаточного для обучения на магистратуре
 - Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте

**Японская грантовая помощь по программе предоставления стипендий для
подготовки кадров (JDS)
Основной план для Под-программы I**

1. Краткое содержание Под-программы

(1) Общая информация

Страна:	Кыргызская Республика
Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Управляющая Комиссия:	<p>【Правительство Кыргызской Республики】 Государственная кадровая служба, Аппарат Президента, Министерство иностранных дел, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство финансов</p> <p>【Правительство Японии】 Посольство Японии в Кыргызской Республике, Представительство JICA в Кыргызской Республике</p>

(2) Целевая Приоритетная Область (Под-программа) Кыргызской Республики и позиция проекта JDS

В Кыргызской Республике (далее «КР») из-за малых масштабов экономики такие сферы как, сокращение бедности, обеспечение инфраструктуры и повышение жизненного уровня населения являются наиболее важными проблемами экономики. В данном проекте предусматривается подготовка кадров, способствующих решению упомянутых проблем.

(3) Позиция Целевой Приоритетной Области (Под-программы) по проекту JDS

В Программе Оказания Помощи указано, что увеличение объёма ВВП посредством роста экономики от перехода к рыночной экономике является ближайшей приоритетной задачей. Целевыми приоритетными областями для оказания помощи являются «Обеспечение транспортной инфраструктуры», «Развитие сельского хозяйства», «Развитие регионов», а также «Помощь в развитии человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике».

Пункт 1-2

1. Краткое содержание Компонента

(1) Основная информация

Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Вопросы развития (Компонент)	1-2. Институциональное развитие органов местного самоуправления
Ответственное ведомство:	Государственная кадровая служба
Целевые организации (включая организации, которые должны быть добавлены):	<ul style="list-style-type: none"> - Аппарат Президента, - Государственная кадровая служба, - Национальное агентство по делам местного самоуправления, - Министерство сельского хозяйства, - Министерство по делам молодёжи, - Министерство экономического регулирования, - Министерство юстиции, - Органы местного самоуправления

(2) Предпосылки и потребности (позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)

В настоящее время в Кыргызской Республике (далее «КР») в целях децентрализации власти и эффективной работы органов местного самоуправления проводятся различные реформы в органах местного самоуправления, связанные с сокращением местных органов власти и эффективностью их работы, в связи с чем, усиливается важность местных администраций. В этой ситуации разработка эффективной и соответствующей политики и предоставление знаний и навыков для принятия решений государственными и муниципальными служащими в этой области являются важнейшими задачами. Более того, после приобретения независимости КР в результате банкротства заводов и предприятий и расформирования совхозов, экономика и промышленность регионов находится в застое. Следовательно, необходимо восстанавливать экономику регионов и активизировать местные сообщества. Необходимо повысить эффективность центрального и местного управления, реформировать органы местного самоуправления и развивать регионы посредством обучения государственных служащих центрального правительства, которые занимаются вопросами развития регионов, и муниципальных служащих.

В местных администрациях скапливаются множество проблем. Для регионального развития очень важен сельскохозяйственный сектор с 35% от ВВП, который является основной отраслью промышленности. Данный сектор нуждается в кадрах, способных построить систему, адаптированную к текущей ситуации в сельском хозяйстве, для решения вопросов по организации фермеров, совершенствования технологий для сельского хозяйства, а также вопросов сельскохозяйственного законодательства.

Кроме того, в государственном перевороте в апреле 2010 года, а также в июньских массовых беспорядках на юге, в основном принимала участие молодёжь. На фоне этого можно сказать, что основную часть населения составляет молодёжь, большинство из которых безработные, не имеющие возможность участвовать в общественной жизни страны. Для решения этих вопросов, Правительство КР учредило Министерство по делам молодёжи, и в настоящее время укрепление потенциала ведомства является актуальным вопросом.

Задачи, предусматриваемые в компоненте 1-2, частично совпадают с Компонентом 1-1 «Государственное управление», тем не менее, данный компонент 1-2 был разработан с точки зрения обеспечения подготовки административных кадров, специализирующихся на вопросах развития местных администраций. С учётом того, что в регионах существуют вопросы, разрешимые как на местном уровне, так и на уровне центрального аппарата, вмешательство которого является необходимым (к примеру, содействие обеспечению законодательства и принятие решений на центральном уровне для регионального развития), было решено включить центральные ведомства, тесно работающие с вопросами развития регионов, в список целевых организаций.

(3) Политика ОНР Японии и достижения (включая проект JDS)

В Программе Оказания Помощи КР Японией, развитие сельского хозяйства и регионов стало рассматриваться как одна из приоритетных областей и признало необходимость поддержки их развития.

До настоящего момента, JICA в рамках «Программы повышения качества сельскохозяйственного производства» и «Программы развития сельских регионов», реализует проекты по активизации местных сообществ «Одно Село - Один Продукт», «Повышение потенциала по совместному управлению лесными ресурсами», а также «Проект по распространению биогазовых технологий в Кыргызской Республике» на основании результатов исследования «Генеральной схемы развития Иссык-Кульского региона». Деятельность проекта JDS рассматривается как вспомогательный компонент по взаимодействию и разработке политики с реализуемыми проектами.

Реализация проекта JDS в КР началась в 2006 году и до настоящего момента 72 участника (4 группы) были направлены в университеты Японии, 40 участников из 1 и 2 групп уже вернулись в Кыргызстан (по состоянию на октябрь 2010 года). Среди них 7 муниципальных служащих из регионов были направлены на обучение в Японию в рамках вышеупомянутого компонента и областей «Государственное управление» и «Экономика», существующих с самого начала реализации проекта и до настоящего времени. 3 из них в 2010 году уже вернулись на родину. Данные участники проекта JDS защитили свои магистерские диссертации по таким широкомасштабным тематикам как, децентрализация власти, улучшение выборных систем, сокращение бедности и т.д. Ожидается, что в будущем они примут

активное участие в развитии государства.

2. Основа сотрудничества

(1) Цели проекта

Целью проекта является повышение административного потенциала Кыргызской Республики посредством предоставления возможности получения степени магистра молодыми способными государственными служащими, которые, как ожидается, займут ведущие позиции в системе государственного управления и внесут свой вклад в социально-экономическое развитие страны. Проект также нацелен на построение человеческих связей, что в конечном итоге повлияет на развитие двусторонних отношений между Японией и Кыргызской Республикой.

(2) Цели программы

1) Общая цель

Институциональный потенциал в целевых организациях в регионах будет улучшен по части разработки политики и институционального развития в целях совершенствования функций органов местного самоуправления и продвижения социально-экономического развития и децентрализации власти в регионах посредством развития потенциала вернувшихся участников проекта JDS.

2) Цель проекта

Повысится потенциал человеческих ресурсов целевых организаций в области разработки политики и институционального развития в целях совершенствования функций органов местного самоуправления и продвижения социально-экономического развития и децентрализации власти в регионах.

(3) Показатели для проверки

- 1) Коэффициент количества участников проекта JDS, получивших степень магистра
- 2) Коэффициент количества вернувшихся участников проекта JDS, работающих в отделах, имеющих отношение к их исследованию (3 года после возвращения)

(4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS

Принимающий университет	Количество участников
Университет Мэйджи Магистратура по исследованию управления	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года

(5) Деятельность

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию через проведение ориентационных учебных курсов и сбор информации о местном самоуправлении.	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время обучения в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы в области местного самоуправления.	- Изучение основных предметов и приобретение широкого спектра знаний в сфере фискальной политики и привлечения инвестиций. - Относительно местных администраций, рассмотрение вопросов не только в области регионального развития в качестве служащего органа местного самоуправления, но и рассмотрение на постоянной основе роли органов местного самоуправления и центральных органов. - Для развития потенциала планирования и управления проектами ожидается приобретение практических навыков для выполнения заданий в своих организациях, учитывая специфику местных городов и городов регионов.
Повышение потенциала для анализа и решения проблем в сфере местного самоуправления.	- Приобретение практических знаний и повышение потенциала в сфере местного самоуправления путём применения теоретических знаний и участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в

	<p>качестве Специальной Программы.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран.
Изучение мер для решения проблем через написание диссертации.	<ul style="list-style-type: none"> - Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования.	<ul style="list-style-type: none"> - Создание интернет сайта, к которому вернувшиеся участники будут иметь доступ, и получать информацию о последних исследованиях в сфере политической экономики Японии и государственного управления для постоянного содействия вернувшимся участникам в работе над внесением своего вклада в развитие страны, основываясь на результатах их исследований в Японии. - Создание системы для обмена информацией между настоящими и вернувшимися участниками, научными руководителями магистратуры, японскими студентами и другими выпускниками.

(6)-1 Вклад Японской стороны

- 1) Затраты на проведение принимающим университетом специальных программ перед учебой в Японии, в течение обучения и после него (например, подготовительный инструктаж, специальные лекции и семинары, дальнейшая деятельность после возвращения в свою страну)
- 2) Затраты на обучение в Японии (расходы на поездки, стипендии во время пребывания в Японии, оплата за сдачу экзамена, оплата за обучение и т.д.)
- 3) Затраты на поддержку стипендиатов во время пребывания в Японии (мониторинг, поддержка в повседневной жизни и т.д.)

(6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS

- 1 группа 2 участника × 4 года = 8 участников
- 2011 год (~ окончание в 2013 году): 2 участника
 - 2012 год (~ окончание в 2014 году): 2 участника
 - 2013 год (~ окончание в 2015 году): 2 участника
 - 2014 год (~ окончание в 2016 году): 2 участника

(7) Вклад Кыргызской стороны

- 1) Отправка участников проекта JDS
- 2) Подготовительные мероприятия (улучшение знаний английского языка перед учебой в Японии)
- 3) Дальнейшие действия (предоставление возможности стипендиатам в распространении знаний, полученных в Японии, в своих организациях или других целевых ведомствах)

(8) Квалификационные требования

- 1) Гражданство: Кыргызская Республика
- 2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда
- 3) Род занятий:
 - Государственный служащий со статусом постоянного сотрудника
 - На момент подачи заявки кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет
 - Не военнотружущие
- 4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра
- 5) Другое:
 - Знание английского языка, достаточного для обучения на магистратуре
 - Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте

**Японская грантовая помощь по программе предоставления стипендий
для подготовки кадров (JDS)
Основной план для Под-программы I**

**1. Краткое содержание Под-программы/Компонента
(1) Общая информация о Целевой Приоритетной Области**

Страна:	Кыргызская Республика
Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Управляющая Комиссия:	【Правительство Кыргызской Республики】 Государственная кадровая служба, Аппарат Президента, Министерство иностранных дел, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство финансов 【Правительство Японии】 Посольство Японии в Кыргызской Республике, Представительство JICA в Кыргызской Республике

(2) Целевая Приоритетная Область (Под-программа) Кыргызской Республики и позиция проекта JDS

В Кыргызской Республике (далее «КР») из-за малых масштабов экономики такие сферы как, сокращение бедности, обеспечение инфраструктуры и повышение жизненного уровня населения являются наиболее важными проблемами экономики. В данном проекте предусматривается подготовка кадров способствующих решению упомянутых проблем.

(3) Позиция Целевой Приоритетной Области (Под-программы) по проекту JDS

В Программе Оказания Помощи указано, что увеличение объёма ВВП посредством роста экономики от перехода к рыночной экономике является ближайшей приоритетной задачей. Целевыми приоритетными областями для оказания помощи являются «Обеспечение транспортной инфраструктуры», «Развитие сельского хозяйства», «Развитие регионов», а также «Помощь в развитии человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике».

Пункт 1-3

**1. Краткое содержание Компонента
(1) Основная информация**

Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	1. Создание базовых условий для достижения экономического роста
Вопросы развития (Компонент)	1-3. Формирование институциональных механизмов для перехода к рыночной экономике и экономического развития
Ответственное ведомство:	Государственная кадровая служба
Целевые организации (включая организации, которые должны быть добавлены):	- Аппарат Президента, - Государственная кадровая служба, - Министерство финансов, - Министерство экономического регулирования, - Министерство государственного имущества, - Государственное агентство антимонопольного регулирования, - Государственная налоговая служба, - Государственная таможенная служба, - Государственная служба регулирования и надзора за финансовым рынком

(2) Предпосылки и потребности (позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)

Кыргызская Республика (далее «КР») одна из первых стран Центрально-Азиатского региона и Кавказа начала осуществлять реформы для перехода к рыночной экономике на основе развития торговли, привлечения иностранной валюты, развития сельской промышленности, являющейся приоритетной отраслью отечественной промышленности, выпуском отечественной валюты, вступлением во Всемирную Торговую Организацию, началом процесса приватизации и частичной либерализации земельных угодий. Однако, КР не имеет значительные природные ресурсы и весомую промышленность. Имея разреженную плотность населения около 5 млн. человек, экономика страны находится в стагнации из-за порочного круга, в которой находится сама экономика, и низких производственных и потребительских показателей. Вдобавок к этому, коррупция стала причиной торможения активизации экономики. По части развития человеческих ресурсов в данной области, Японское Правительство оказывает поддержку в отправке стажеров в Японию на обучение по таким сферам как электроэнергетика, сельское и водное хозяйство, усиление роли экономических организаций, поощрение субъектов малого и среднего бизнеса, а также были проведены ряд различных семинаров в рамках деятельности Кыргызско-Японского Центра Человеческого Развития. Вместе с тем, для ускорения процесса перехода к рыночной экономике и укрепления экономического потенциала КР, весьма важно развитие человеческих ресурсов, способных проанализировать текущую ситуацию и разработать соответствующую политику и систему для решения проблем.

Более того, для стабильного роста промышленного сектора необходимо привлечение инвестиций или расширение масштабов торговли, помимо продвижения роста существующих отраслей промышленности. Более того, необходимо развитие человеческих ресурсов в государственных организациях, способных планировать и разрабатывать соответствующую политику для продвижения частного сектора (активное содействие экономической деятельности такой как развитие рыночной системы и налоговые преференции, улучшение инвестиционного климата).

(3) Политика ОНР Японии и достижения (включая проект JDS)

Программа Оказания Помощи КР (по состоянию на апрель 2009 года) нацелена на развитие человеческих ресурсов, способствующих переходу к рыночной экономике, как одной из целевых приоритетных областей в «Создании базовых условий для достижения экономического роста» и данный компонент совпадает с этим направлением. По линии JCA за последние 3 года 10 специалистов из Кыргызстана приняли участие в учебных курсах (групповых и региональных), проводимых в Японии по бюджетной политике и управлению налогами. Вдобавок к этому, в рамках II фазы «Проекта Кыргызско-Японского Центра Человеческого Развития» в КР были проведены практические бизнес курсы для частного сектора, а в 2005 году 6 слушателей прошли практическое обучение в Японии.

Реализация проекта JDS в Кыргызской Республике началась в 2006 году и до настоящего момента 72 участника (4 группы) были направлены в университеты Японии, 40 участников из 1 и 2 групп уже вернулись в Кыргызстан (по состоянию на октябрь 2010 года).

Среди них 20 государственных служащих были направлены на обучение в Японию, для получения степени магистра в области «Экономика» по трем направлениям «Обеспечение сбалансированного и стабильного финансового управления», «Повышение привлекательности рыночных отношений и активности производства» и «Обеспечение надежной и справедливой бизнес-среды», которые были определены с начала реализации проекта. 5 из 20 государственных служащих закончили обучение и уже вернулись на родину.

2. Основа сотрудничества

(1) Цель проекта

Целью проекта является повышение административного потенциала Кыргызской Республики посредством предоставления возможности получения степени магистра молодыми способными государственным служащими, которые, как ожидается, займут ведущие позиции в системе государственного управления и внесут свой вклад в социально-экономическое развитие страны. Проект также нацелен на построение человеческих связей, что в конечном итоге повлияет на развитие двусторонних отношений между Японией и Кыргызской Республикой.

(2) Цели программы

1) Общая цель

Институциональный потенциал целевых и соответствующих организаций, которые участвуют в принятии решений по ускорению процесса перехода к рыночной экономике, будет улучшен посредством вклада вернувшихся участников проекта JDS.

2) Цель проекта

Административный потенциал человеческих ресурсов целевых организаций, задействованных в ускорении перехода к рыночной экономике, повысится в части разработки и реализации политики, построения институтов и управления, необходимого для проведения анализа текущей экономической ситуации и расширения торговли, привлечения инвестиций, развития рынка и улучшения инвестиционного климата, необходимого для перехода к рыночной экономике.

(3) Показатели для проверки

- 1) Коэффициент количества участников проекта JDS, получивших степень магистра
- 2) Коэффициент количества вернувшихся участников проекта JDS, работающих в отделах, имеющих отношение к их исследованию (3 года после возвращения)

(4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS

Принимающий университет	Количество участников
1) Университет Кобэ Магистратура по международному сотрудничеству	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года
2) Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан Магистратура по менеджменту (MBA)	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года

(5)-1 Деятельность для Университета Кобэ

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию через проведение ориентационных учебных курсов и сбор информации о привлечении инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время обучения в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	- Изучение основных предметов по основам экономики (макрэкономика, микроэкономика и т.д.) и активное приобретение теоретических знаний в сфере рыночных механизмов и углубление понимания в системах и роли страны.
Повышение потенциала для анализа и решения проблем для привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	- Приобретение практических знаний и повышение потенциала для привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике, и практических навыков путем участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в качестве Специальной Программы. - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению проблем страны, с учетом сравнения опыта других стран, и их обсуждение в группах со студентами из других стран.
Изучение путей решения проблем через написание диссертации.	- Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	

Применение результатов исследования	<ul style="list-style-type: none"> - (Для университета) Обмен мнениями и информацией с вернувшимися участниками JDS и консультации. - Рассмотрение возможности проведения совместного семинара для участников JDS и целевых организаций для решения реальных проблем в их организациях. - Содействие в публикации результатов исследования (научной диссертации) в научных журналах.
-------------------------------------	---

(5)-2 Деятельность для Азиатско-Тихоокеанского Университета Рицумэйкан

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию через проведение ориентационных курсов и сбор информации о привлечении инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	<ul style="list-style-type: none"> - Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время обучения в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	<ul style="list-style-type: none"> - Интенсивное изучение основных предметов и приобретение теоретических знаний в сфере привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике, и практических навыков в области торговли и инвестиционной политики.
Повышение потенциала для анализа и решения проблем для привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике.	<ul style="list-style-type: none"> - Приобретение практических знаний и повышение потенциала для привлечения инвестиций, способствующих переходу к рыночной экономике, путём участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в качестве Специальной Программы, и приобретение практических навыков в сфере торговли и логистики путём посещения лекций. - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран.
Изучение путей решения проблем через написание диссертации.	<ul style="list-style-type: none"> - Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научных руководителей.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования	<ul style="list-style-type: none"> - (Для университета) Обмен мнениями и информацией с вернувшимися участниками JDS и консультации. - Рассмотрение возможности проведения совместного семинара для участников JDS и целевых организаций для решения реальных проблем в их организациях.

(6)-1 Вклад Японской стороны

<ol style="list-style-type: none"> 1) Затраты на проведение принимающим университетом специальных программ перед учебой в Японии, в течение обучения и после него (например, подготовительный инструктаж, специальные лекции и семинары, дальнейшая деятельность после возвращения в свою страну) 2) Затраты на обучение в Японии (расходы на поездки, стипендии во время пребывания в Японии, оплата за сдачу экзамена, оплата за обучение и т.д) 3) Затраты на поддержку стипендиатов во время пребывания в Японии (мониторинг, поддержка в повседневной жизни и т.д.)

(6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS

<p>1 группа 4 участника × 4 года = 16 участников</p> <p>2011 год (~ окончание в 2013 году): 4 участника</p> <p>2012 год (~ окончание в 2014 году): 4 участника</p> <p>2013 год (~ окончание в 2015 году): 4 участника</p>

2014 год (~ окончание в 2016 году): 4 участника

(7) Вклад Кыргызской стороны

- 1) Отправка участников проекта JDS
- 2) Подготовительные мероприятия (улучшение знаний английского языка перед учебой в Японии)
- 3) Дальнейшие действия (предоставление возможности стипендиатам в распространении знаний, полученных в Японии, в своих организациях или других целевых ведомствах)

(8) Квалификационные требования

- 1) Гражданство: Кыргызская Республика
- 2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда
- 3) Род занятий:
 - Государственный служащий со статусом постоянного сотрудника
 - На момент подачи заявки кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет
 - Не военнослужащие
- 4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра
- 5) Другое:
 - Знание английского языка, достаточного для обучения на магистратуре
 - Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте

**Японская грантовая помощь по программе предоставления стипендий
для подготовки кадров (JDS)
Основной план для Под-программы II**

1. Краткое содержание Под-программы

(1) Общая информация о Целевой Приоритетной Области

Страна:	Кыргызская Республика
Целевая Приоритетная Область (Под-программа)	2. Содействие внутрирегиональному развитию
Управляющая Комиссия:	【Правительство Кыргызской Республики】 Государственная кадровая служба, Аппарат Президента, Министерство иностранных дел, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство финансов 【Правительство Японии】 Посольство Японии в Кыргызской Республике, Представительство JICA в Кыргызской Республике

(2) Целевая Приоритетная Область (Под-программа) Кыргызской Республики и позиция проекта JDS

С момента приобретения независимости Кыргызская Республика (далее «КР») начала строить всесторонние дипломатические отношения с такими державами как Китай, разделяющий протяжённую границу, а также с Россией и США, открывших свои военные базы на территории Кыргызстана, при этом, сохраняя оптимальный баланс в отношениях с ними. В связи с этим, поддержание и развитие международных отношений является важнейшей государственной задачей, стоящей перед Кыргызской Республикой и проект JDS позиционируется для оказания помощи именно в этой области.

(3) Позиция Целевой Приоритетной Области (Под-программы) по проекту JDS

Правительство Японии прилагает усилия для содействия внутрирегиональному сотрудничеству в Центральной Азии в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония» и в его Плане Действий, составленного в июне 2006 года, борьба с терроризмом и оборотом наркотиков, разминирование взрывоопасных участков, сокращение бедности, здравоохранение, охрана окружающей среды, уменьшение и предотвращение стихийных бедствий, водно-энергетические ресурсы, торговля, инвестиции и транспорт были определены как одни из составляющих в развитии внутрирегионального сотрудничества. Более того, в Программе Оказания Помощи Кыргызстану, составленной в апреле 2009 года, пункт «Содействие внутрирегиональному сотрудничеству» был включён как один из приоритетных областей для оказания помощи.

Пункт 2-1-1

1. Краткое содержание Компонента

(1) Основная информация

Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	2. Содействие внутрирегиональному сотрудничеству
Вопросы развития (Компонент):	2-1-1. Международные отношения/Построение мира
Ответственное ведомство:	Государственная кадровая служба
Целевые организации (включая организации, которые должны быть добавлены):	- Аппарат Президента, - Государственная кадровая служба, - Министерство иностранных дел, - Министерство юстиции

(2) Предпосылки и потребности (позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)

С момента приобретения независимости в 1991 году, Кыргызская Республика (далее «КР») начала строить всесторонние дипломатические отношения не только с соседними республиками в Центральной Азии, но и с такими державами как Китай, разделяющий протяжённую границу, а также с Россией и США, открывших свои военные базы на территории Кыргызстана, при этом, сохраняя оптимальный баланс в отношениях с ними. Более того, КР является членом многих региональных и международных организаций и сотрудничает с Россией, Китаем, соседними и восточными странами в рамках Шанхайской Организации Сотрудничества (ШОС), СНГ, Центрально-Азиатского Регионального Экономического Сотрудничества (ЦАРЭС), а также придаёт значение партнёрству с Японией по ускорению внутрорегионального сотрудничества в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония».

КР старается поддерживать и развивать дружеское сотрудничество для извлечения максимальной выгоды в сфере международных отношений, уделяя пристальное внимание соседним странам и международным организациям.

С другой стороны, в Министерстве иностранных дел и других соответствующих организациях, задействованных в международных переговорах, ощущается острая нехватка кадров, владеющих знаниями в области международного права и экономики. Для того, чтобы Японское Правительство эффективно оказывало поддержку внутрорегиональному сотрудничеству в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония», а именно в улучшении таможенной системы, борьбе с контрабандой и терроризмом, необходимы кадры, имеющие знания и навыки в упомянутых сферах. Кроме того, для установления необходимого международного порядка, КР нуждается в специалистах, способных внести вклад в укрепление отношений с Японией, и установление и укрепление доверительных и союзнических отношений с соседними республиками и ближайшими союзниками.

В июне 2010 года на юге страны произошли межэтнические столкновения, повлекшие за собой значительные человеческие потери, а также разрушение жилых домов и социальной инфраструктуры. На данный момент необходимы такие кадры, которые смогут внести вклад в примирение сторон и построение мира на протяжении процесса от гуманитарной помощи до реабилитации.

(3) Политика ОНР Японии и достижения (включая проект JDS)

Принимая во внимание геополитическое значение Центральной Азии и Кыргызстана, в Программе Оказания Помощи Кыргызской Республике говорится, что ОНР Японии призвана внести вклад в обеспечение стабильной ситуации в КР, от которой зависит стабильность и развитие в соседних странах, включая Афганистан и страны Центральной Азии, и в обеспечение безопасности в международном сообществе.

В рамках Плана Действий Диалога «Центральная Азия + Япония» Правительство Японии оказывает поддержку в содействии внутрорегионального сотрудничества и стремится внести свой вклад в стабильность и процветание в Центральной Азии. В этой связи, развитие человеческих ресурсов в рамках данного компонента соответствует курсу внешней политики Японии.

Реализация проекта JDS в Кыргызской Республике началась в 2006 году и до настоящего момента 72 участника (4 группы) были направлены в университеты Японии, 40 участников из 1 и 2 групп уже вернулись в Кыргызстан (по состоянию на октябрь 2010 года). Среди них 13 государственных служащих были направлены на обучение в Японию для получения степени магистра в области «Международные отношения», которое реализуется с начала проекта и до настоящего времени, и в рамках которой были определены такие направления как «Достижение глобального мира и стабильности» и «Развитие близких связей со странами Азии». 9 из 13 участников уже вернулись на родину, из них 4 участника из Министерства иностранных дел КР, от которых в будущем ожидается весомый вклад в работу по вышеупомянутым направлениям.

Более того, по учебной программе JICA на курсы «Расширение возможностей использования помощи» в Японию за последние 4 года был направлен 1 сотрудник МИД КР, а в настоящее время отправкой стажёров в области международных отношений стратегически занимается лишь проект JDS, и в этом смысле данный компонент также имеет важное значение.

2. Основа сотрудничества

(1) Цель проекта

Целью проекта является повышение административного потенциала Кыргызской Республики посредством предоставления возможности получения степени магистра молодыми способными государственным служащими, которые, как ожидается, займут ведущие позиции в системе государственного управления и внесут свой вклад в социально-экономическое развитие страны. Проект также нацелен на построение человеческих связей, что в конечном итоге повлияет на развитие двусторонних отношений между Японией и Кыргызской Республикой.

(2) Цели программы

1) Общая цель

Институциональный потенциал в целевых организациях будет улучшен по части расширения внутрорегионального сотрудничества, поддержания и развития международных отношений посредством вклада вернувшихся участников проекта JDS.

2) Цель проекта

Административные служащие целевых организаций, задействованные в международных отношениях и международных переговорах, приобретут соответствующие знания и их потенциал, необходимый для развития внутрорегионального сотрудничества, поддержания и развития отношений, как с соседними странами, так и с великими державами и международными организациями, повысится.

(3) Показатели для проверки

- 1) Коэффициент количества участников проекта JDS, получивших степень магистра
- 2) Коэффициент количества вернувшихся участников проекта JDS, работающих в отделах, имеющих отношение к их исследованию (3 года после возвращения)

(4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS

Принимающий университет	Количество участников
Университет Васэда Магистратура по Азиатско-тихоокеанским исследованиям	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года

(5) Деятельность

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию и сбор информации о политике международных отношений и построения мира в странах Центральной Азии (особенно в КР).	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время обучения в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы по международным отношениям.	- Выбор одной из трех специализаций: Региональные исследования, Международные отношения, Международное сотрудничество/ Информационно-коммуникационная политика; и приобретение базовых и обширных знаний в области международных отношений.
Повышение потенциала для анализа проблем в области международных отношений.	- Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран. - Приобретение специальных знаний и навыков, необходимых для наблюдения и анализа Азиатско-Тихоокеанского региона с различных точек зрения. - Как представитель своей страны, формирование системы, способствующей укреплению отношений с соседними странами, и подтверждение содержания исследования со своими организациями.

Изучение мер для решения проблем через написание диссертации.	Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своей страны, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования.	<ul style="list-style-type: none"> - Периодический обмен мнениями с научными руководителями и получение консультации университета. - Магистратура университета разработает систему коммуникации для вернувшихся участников JDS для развития человеческих связей.

(6)-1 Вклад Японской стороны

<ol style="list-style-type: none"> 1) Затраты на проведение принимающим университетом специальных программ перед учебой в Японии, в течение обучения и после него (например, подготовительный инструктаж, специальные лекции и семинары, дальнейшая деятельность после возвращения в свою страну) 2) Затраты на обучение в Японии (расходы на поездки, стипендии во время пребывания в Японии, оплата за сдачу экзамена, оплата за обучение и т.д) 3) Затраты на поддержку стипендиатов во время пребывания в Японии (мониторинг, поддержка в повседневной жизни и т.д.)

(6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS

<p>1 группа 2 участника × 4 года = 8 участников</p> <p>2011 год (~ окончание в 2013 году): 2 участника</p> <p>2012 год (~ окончание в 2014 году): 2 участника</p> <p>2013 год (~ окончание в 2015 году): 2 участника</p> <p>2014 год (~ окончание в 2016 году): 2 участника</p>

(7) Вклад Кыргызской стороны

<ol style="list-style-type: none"> 1) Отправка участников проекта JDS 2) Подготовительные мероприятия (улучшение знаний английского языка перед учебой в Японии) 3) Дальнейшие действия (предоставление возможности стипендиатам в распространении знаний, полученных в Японии, в своих организациях или других целевых ведомствах)
--

(8) Квалификационные требования

<ol style="list-style-type: none"> 1) Гражданство: Кыргызская Республика 2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда 3) Род занятий: <ul style="list-style-type: none"> - Государственный служащий со статусом постоянного сотрудника - На момент подачи заявки кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет - Не военнослужащие 4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра 5) Другое: <ul style="list-style-type: none"> - Знание английского языка, достаточного для обучения на магистратуре - Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте

**Японская грантовая помощь по программе предоставления стипендий
для подготовки кадров (JDS)
Основной план для Под-программы II**

1. Краткое содержание Под-программы

(1) Общая информация

Страна:	Кыргызская Республика
Целевая Приоритетная Область (Под-программа)	2. Содействие внутрирегиональному развитию
Управляющая Комиссия:	<p>【Правительство Кыргызской Республики】 Государственная кадровая служба, Аппарат Президента, Министерство иностранных дел, Национальное агентство по делам местного самоуправления, Министерство финансов</p> <p>【Правительство Японии】 Посольство Японии в Кыргызской Республике, Представительство JICA в Кыргызской Республике</p>

(2) Целевая Приоритетная Область (Под-программа) Кыргызской Республики и позиция проекта JDS

С момента приобретения независимости Кыргызская Республика (далее «КР») начала строить всесторонние дипломатические отношения с такими державами как Китай, разделяющий протяжённую границу, а также с Россией и США, открывших свои военные базы на территории Кыргызстана, при этом, сохраняя оптимальный баланс в отношениях с ними. В связи с этим, поддержание и развитие международных отношений является важнейшей государственной задачей, стоящей перед Кыргызской Республикой. Для оказания помощи именно в этой области позиционируется данный проект.

(3) Позиция Целевой Приоритетной Области (Под-программы) по проекту JDS

Япония прилагает усилия для содействия внутрирегиональному сотрудничеству в Центральной Азии в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония», а в Плане Действий «Центральная Азия + Япония», составленного в июне 2006 года, борьба с терроризмом и оборотом наркотиков, разминирование взрывоопасных участков, сокращение бедности, здравоохранение, охрана окружающей среды, стихийные бедствия, водно-энергетические ресурсы, торговля, инвестиции и транспорт были определены как одни из составляющих конкретного сотрудничества «в развитии внутрирегионального сотрудничества». Более того, в Программе Оказания Помощи Кыргызстану, составленной в апреле 2009 года, пункт «Содействие внутрирегиональному сотрудничеству» был включён как один из приоритетных областей для оказания помощи.

Пункт 2-1-2

1. Краткое содержание Компонента

(1) Основная информация

Целевая Приоритетная Область (Под-программа):	2. Содействие внутрирегиональному сотрудничеству
Вопросы развития (Компонент):	2-1-2. Водно-энергетическая политика/Экологическая политика и охрана окружающей среды
Ответственное ведомство:	Государственная кадровая служба
Целевые организации (включая организации, которые должны быть добавлены):	<ul style="list-style-type: none"> - Аппарат Президента, - Государственная кадровая служба, - Министерство сельского хозяйства, - Министерство природных ресурсов,

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">- Министерство энергетики,- Министерство чрезвычайных ситуаций,- Государственное агентство охраны окружающей среды и лесному хозяйству,- Государственный комитет по водным ресурсам и мелиорации |
|--|---|

(2) Предпосылки и потребности (позиция проекта JDS в политике развития Кыргызской Республики)

Из всех стран Центральной Азии Кыргызская Республика (далее «КР») находится в верховье течения реки и богата водными ресурсами. Во времена Советского Союза система разделения труда была определена следующим образом: Кыргызстан взамен на предоставляемую воду Узбекистану и Казахстану, т.е. странам, находящимся в низовье течения реки, покупал у них уголь и топливо по низкой цене. Однако, с распадом СССР разрушилась и основа для регионального сотрудничества, а вопрос с распределением водно-энергетических ресурсов стал источником конфликтов с соседними странами, решение которых до сих пор является сложным.

Упомянутые проблемы не могут быть решены одним только Кыргызстаном, однако, их также сложно решать между двумя государствами, обоюдными заинтересованными в данном вопросе. Для решения проблемы вмешательство и координация деятельности международных организаций и доноров имеет важное значение. В этом плане Япония в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония» уделяет особое внимание внутрирегиональному сотрудничеству в данной сфере и считает её приоритетным.

В данное время во всем мире возросла важность экологических проблем и проблем в управлении охраной окружающей среды, однако, по сравнению с мировыми стандартами, в КР запаздывает процесс разработки и применения экологической политики по обращению с отходами, сохранению лесных угодий, а также удержание качества воды из-за нехватки кадров, владеющих профессиональными навыками, и дефицита бюджета. В данной отрасли при поддержке Правительства Японии через ЛСА был осуществлён «Проект по мониторингу качества воды» и через международную организацию проект по захоронению опасных отходов урановых хвостохранилищ. В результате было выяснено, что из-за износа оборудования, пожилого возраста отраслевых специалистов, а также уязвимости самой системы, Кыргызстан не готов продемонстрировать независимость в решении вопросов охраны окружающей среды как внутри страны, так и в регионе в целом.

В развивающихся странах экологические проблемы становятся наименее приоритетными, так как они вынуждены решать актуальные вопросы социально-экономического развития, нацеленные на долгосрочную перспективу. Следовательно, чтобы понять важность управления охраной окружающей среды для обеспечения устойчивого социально-экономического развития, необходимо обучение государственных служащих для разработки необходимой политики.

В энергетическом секторе прежним руководством страны проводилась непрозрачная политика, поэтому очень важно новому руководству разрабатывать и осуществлять прозрачную и эффективную политику в упомянутой сфере. В стране накопились экологические проблемы из-за загрязнения среды химическими веществами и отсутствия канализационных труб. Однако, самой важной проблемой является несовершенство законодательной базы и нормативно-правовых норм. В этой связи, вопрос создания организаций и усиление их институционального потенциала в этой области является неотложным для поддержки организации управления охраной окружающей средой в первую очередь.

(3) Политика ОПР Японии и достижения (включая проект JDS)

В Плане Действий в рамках Диалога «Центральная Азия + Япония, включённом в Программу Оказания Помощи Кыргызской Республике, сохранение экологии определено в качестве конкретной области внутрирегионального сотрудничества и данный компонент совпадает с данным направлением. К тому же в Стратегии Развития Страны, к которой основные страны-доноры, в том числе и Япония, придают важное значение, пункт «Устойчивая экологическая политика», обозначенный как приоритетная область, также совпадает с нашей политикой помощи. В настоящее время ЛСА готовит предварительное изучение для комплексного плана развития по управлению и использованию водных ресурсов

бассейна реки Сырдарья, которые являются причиной конфликтов в Центрально-Азиатском регионе.

Реализация проекта JDS в Кыргызской Республике началась в 2006 году и до настоящего момента 72 участника (4 группы) были направлены в университеты Японии, 40 участников из 1 и 2 групп уже вернулись в Кыргызстан (по состоянию на октябрь 2010 года).

Среди них, для получения степени магистра, в сфере «Экологическая политика» было определено направление «Создание системы экологического управления» (для более эффективного выполнения магистерской работы), которое предоставлялось с начала реализации проекта и до 3-го года (в 4-м году программа не была предусмотрена). По этой области 3 участника были направлены на обучение в Японию, 1 из которых в августе 2010 года вернулся в Кыргызстан.

2. Основа сотрудничества

(1) Цель проекта

Целью проекта является повышение административного потенциала Кыргызской Республики посредством предоставления возможности получения степени магистра молодыми способными государственными служащими, которые, как ожидается, займут ведущие позиции в системе государственного управления и внесут свой вклад в социально-экономическое развитие страны. Проект также нацелен на построение человеческих связей, что в конечном итоге повлияет на развитие двусторонних отношений между Японией и Кыргызской Республикой.

(2) Цели программы

1) Общая цель

Институциональный потенциал целевых организаций и других соответствующих организаций, вовлеченных в процесс принятия решений в области водно-энергетической политики /экологической политики и охраны окружающей среды, будет улучшен посредством вклада вернувшихся участников проекта JDS.

2) Цель проекта

Административный потенциал человеческих ресурсов целевых организаций, которые внесут вклад в развитие водно-энергетической политики/экологической политики и охраны окружающей среды, повысится в области разработки и реализации политики и построения системы, необходимой для обращения с отходами, сохранения лесных угодий, контроля качества воды, а также для должного использования водных и энергетических ресурсов.

(3) Показатели для проверки

- 1) Коэффициент количества участников проекта JDS, получивших степень магистра
- 2) Коэффициент количества вернувшихся участников проекта JDS, работающих в отделах, имеющих отношение к их исследованию (3 года после возвращения)

(4) Принимающие университеты и количество участников проекта JDS

Принимающий университет	Количество участников
Азиатско-Тихоокеанский Университет Рицумэйкан, Магистратура по Азиатско-Тихоокеанским исследованиям	2 участника в год, Всего 8 участников за 4 года

(5) Деятельность

Цели	Содержание/программы для достижения цели
1) До отъезда в Японию	
Подготовка к учебе/исследованию и сбор информации о политике в сфере водно-энергетических и природных ресурсов, и охраны окружающей среды и т.д.	- Работа над заданиями университета и подготовка соответствующей информации и данных, необходимых для плана исследования.
2) Во время пребывания в Японии	
Приобретение базовых знаний и углубление понимания темы в сфере водно-энергетических и природных ресурсов, а также экологических наук и	- Изучение основных предметов и приобретение базовых знаний для принятия решений в сфере водно-энергетических и природных ресурсов, а также экологических наук и технологии в целом.

технологии в целом.	
Повышение потенциала для анализа проблем в сфере водно-энергетических и природных ресурсов, а также экологических наук и технологии в целом, и приобретение практических знаний.	<ul style="list-style-type: none"> - Приобретение практических знаний об экологических проблемах путём применения теоретических знаний и участия на специальных лекциях и стажировках, предлагаемых в качестве Специальной Программы. - Приобретение практических навыков и навыков применения знаний, способствующих решению задач, путём работы в группах со студентами из других стран. - Определение направления изучения и подхода для построения структуры и потенциала для развития систематического управления охраной окружающей среды правительством.
Изучение путей решения проблем через написание диссертации.	<ul style="list-style-type: none"> - Выбор темы диссертации, проведение исследований, способствующих решению вопросов развития своего государства, и написание диссертации с учетом рекомендаций научного руководителя.
3) После возвращения из Японии	
Применение результатов исследования	<ul style="list-style-type: none"> - Периодический обмен мнениями с научными руководителями и получение рекомендаций университета. - (Для университета) Рассмотрение возможности проведения совместного семинара для участников JDS и целевых организаций для решения реальных проблем в их организациях .

(6)-1 Вклад Японской стороны

- 1) Затраты на проведение принимающим университетом специальных мероприятий перед учебой в Японии, в течение обучения и после него (например, подготовительный инструктаж, специальные лекции и семинары, дальнейшая деятельность после возвращения в свою страну)
- 2) Затраты на обучение в Японии (расходы на поездки, стипендии во время пребывания в Японии, оплата за сдачу экзамена, оплата за обучение и т.д)
- 3) Затраты на поддержку стипендиатов во время пребывания в Японии (мониторинг, поддержка в повседневной жизни и т.д.)

(6)-2 Период внесения вклада и количество участников JDS

- 1 группа 2 участника × 4 года = 8 участников
- 2011 год (~окончание в 2013 году): 2 участника
 - 2012 год (~окончание в 2014 году): 2 участника
 - 2013 год (~окончание в 2015 году): 2 участника
 - 2014 год (~окончание в 2016 году): 2 участника

(7) Вклад Кыргызской стороны

- 1) Отправка участников проекта JDS
- 2) Подготовительные мероприятия (улучшение знаний английского языка перед учебой в Японии)
- 3) Дальнейшие действия (предоставление возможности стипендиатам в распространении знаний, полученных в Японии, в своих организациях или других целевых ведомствах)

(8) Квалификационные требования

- 1) Гражданство: Кыргызская Республика
- 2) Возраст: Не старше 38 лет на 1 апреля года отъезда
- 3) Род занятий:
 - Государственный служащий со статусом постоянного сотрудника
 - На момент подачи заявки кандидат должен работать на государственной службе со статусом постоянного сотрудника и иметь опыт работы не менее 2-х лет
 - Не военнослужащие
- 4) Уровень образования: Наличие степени бакалавра
- 5) Другое:
 - Знание английского языка, достаточного для обучения на магистратуре
 - Лица, получавшие ранее стипендии от Японии или других иностранных доноров для получения магистерской степени, не могут участвовать в Проекте